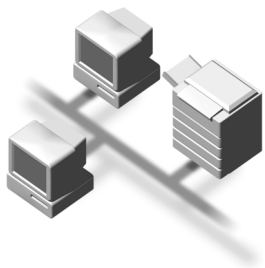
Guía de red



1 Funciones de impresora disponibles en una red

2 Conexión del cable de red a la red

3 Configuración de la máquina en una red

4 Configuración de Windows

5 Uso de la función de impresora

6 Utilización de SmartDeviceMonitor for Client

7 Utilización de SmartDeviceMonitor for Admin

8 Configuración del módulo de interface de red utilizando un Web Image Monitor

9 Apéndice

Lea detenidamente este manual antes de utilizar la máquina y téngalo a mano para futuras consultas. Para un uso correcto y seguro, asegúrese de leer la "Información de seguridad" antes de utilizar esta máquina.

Introducción

Este manual incluye instrucciones y notas detalladas sobre el funcionamiento y el uso de esta máquina. Para su seguridad y conveniencia, lea detenidamente este manual antes de usar la máquina. Mantenga este manual a mano para poder consultarlo con rapidez.

Importante

Los contenidos de este manual están sujetos a cambios sin previo aviso. En ningún caso la empresa será responsable de daños directos, indirectos, especiales, accidentales o consecuentes como resultado del manejo o funcionamiento de la máquina.

Convenciones sobre las versiones de software utilizadas en este manual

- NetWare 3.x significa NetWare 3.12 y 3.2.
- NetWare 4.x significa NetWare 4.1 y 4.11, 4.2 e IntranetWare.

En este manual se utilizan dos tipos de unidades de tamaño.

Marcas registradas

Microsoft®, Windows® y Windows NT® son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países.

AppleTalk, Apple, Macintosh y Mac OS son marcas comerciales registradas de Apple Computer, Incorporated.

Netscape y Netscape Navigator son marcas comerciales registradas de Netscape Communications Corporation.

Novell, NetWare, NDS y NDPS son marcas comerciales registradas de Novell, Inc.

PostScript® y Acrobat® son marcas comerciales registradas de Adobe Systems Incorporated.

Citrix® y MetaFrame® son marcas registradas de Citrix Systems, Inc.

Los restantes nombres de producto que se utilizan aquí aparecen sólo con fines de identificación y pueden ser marcas comerciales de sus respectivas sociedades. Renunciamos a cualquier derecho sobre dichos nombres comerciales.

Los nombres correctos de los sistemas operativos de Windows son los siguientes:

- El nombre de producto de Windows® 95 es Microsoft® Windows 95.
- El nombre de producto de Windows® 98 es Microsoft® Windows 98.
- El nombre de producto de Windows® Me es Microsoft® Windows Millennium Edition (Windows Me).
- El nombre del producto de Windows® 2000 es el siguiente:
  Microsoft® Windows® 2000 Server
  Microsoft® Windows® 2000 Professional
- Los nombres de productos de Windows® XP son los siguientes:
  Microsoft® Windows® XP Professional
  Microsoft® Windows® XP Home Edition
- Los nombres de productos de Windows™ Server 2003 son los siguientes:
  Microsoft® Windows™ Server 2003 Standard Edition
  Microsoft® Windows™ Server 2003 Enterprise Edition
  Microsoft® Windows™ Server 2003 Web Edition
- Los nombres de los productos de Windows NT® 4.0 son los siguientes:
  Microsoft® Windows NT® Server 4.0
  Microsoft® Windows NT® Workstation 4.0

Nota:

Algunas ilustraciones de este manual podrían ser ligeramente diferentes a la máquina.

Manuales de esta máquina

En los manuales siguientes se describen los procedimientos para el manejo de esta máquina. Para obtener información sobre una función en particular, consulte los apartados pertinentes del manual.

Nota

❒ Los manuales suministrados son específicos para cada tipo de máquina.

❒ Necesita Adobe Acrobat Reader / Adobe Reader para ver los manuales como un archivo PDF.

❖ **Información de seguridad (en papel)**
Incluye información sobre las medidas de seguridad.

❖ **Guía de funcionamiento fácil (en papel/archivo PDF - CD-ROM [*1])**
Incluye información sobre el panel de mandos y las operaciones básicas.

❖ **Instrucciones (archivo PDF - CD-ROM [*1])**
Describe las operaciones, funciones, Herramientas de usuario (ajuste inicial, ajuste de modo, etc.) y resolución de problemas.

❖ **Guía de red (este manual)**
Describe los procedimientos para configurar la máquina y los ordenadores en un entorno de red.

❖ **Manual de referencia de impresora (archivo PDF - CD-ROM [*1])**
Describe los ajustes del sistema y las operaciones para la función impresora de la máquina.

❖ **Preparativos para uso como impresora (en papel/archivo PDF - CD-ROM [*1])**
Describe los procedimientos para conectar los cables Ethernet y USB a la máquina.

❖ **Manuales para DeskTopBinder Lite**
DeskTopBinder Lite es una utilidad incluida en el CD-ROM titulado "Document Management Utility".

- DeskTopBinder Lite Manual de instalación (archivo PDF - CD-ROM [*2])
  Describe detalladamente el proceso de instalación y el entorno de funcionamiento de DeskTopBinder Lite. Esta guía se puede visualizar en el cuadro de diálogo **[Instalación]** al realizar la instalación de DeskTopBinder Lite.
- DeskTopBinder Lite Guía de introducción (archivo PDF - CD-ROM [*2])
  Describe las operaciones de DeskTopBinder Lite y ofrece una visión general de sus funciones. Esta guía se añade al menú **[Inicio]** al realizar la instalación de DeskTopBinder Lite.

❖ **Otros manuales**

- PostScript3 (archivo PDF - CD-ROM [*1])

[*1] Incluido en el CD-ROM titulado "Operating Instructions"
[*2] Incluido en el CD-ROM titulado "Document Management Utility"

CONTENIDO

Manuales de esta máquina ..... **i**
¿Cómo se lee este manual? **1**

1. Funciones de impresora disponibles en una red

Uso de la impresora **3**

2. Conexión del cable de red a la red

Confirmación de la conexión **5**

3. Configuración de la máquina en una red

Menú Herramientas de usuario (Ajustes del sistema) **7**
Configuración de la interface 8
Configuración de red 9
Configuración que puede cambiar con las herramientas de usuario 11

4. Configuración de Windows

Configuración de TCP/IP **15**
Configuración de un ordenador con sistema operativo Windows 95/98/Me 15
Configuración de un ordenador con sistema operativo Windows 2000 15
Configuración de un ordenador con sistema operativo Windows XP 16
Configuración de un ordenador con sistema operativo Windows Server 2003 17
Configuración de un ordenador con sistema operativo Windows NT 4.0 17
Configuración de NetBEUI **18**
Configuración de un ordenador con sistema operativo Windows 95/98/Me 18
Configuración de un ordenador con sistema operativo Windows 2000 18
Configuración de un ordenador con sistema operativo Windows NT 4.0 19

5. Uso de la función de impresora

Impresión con Windows **24**
Impresión con un servidor de impresión Windows 2000/XP, Windows Server 2003 o Windows NT 4.0 24
Impresión sin servidor de impresión 25
Impresión con Mac OS **29**
Cambio a EtherTalk 29
Configuración de la impresora 30
Modificación del nombre de la impresora 30
Cambio de zona 30
Impresión con NetWare **31**
Configuración como servidor de impresión 32
Configuración como impresora remota 37
Configuración de un ordenador cliente 44

6. Utilización de SmartDeviceMonitor for Client

SmartDeviceMonitor for Client 47

7. Utilización de SmartDeviceMonitor for Admin

SmartDeviceMonitor for Admin 51
Cambio de la configuración del módulo de interface de red 52
Visualización del estado de la impresora 53
Administración de la información de usuario 53
Configuración del modo de ahorro de energía 54

8. Configuración del módulo de interface de red utilizando un Web Image Monitor

Página de inicio 57
Tipos de configuración de menú y modo 58
Resumen de menús 60
Cancelar trab. impr. 60
Estado 60
Trabajo 60
Archivo almacenado 60
Configuración 60
Comprobación de los ajustes del módulo de interface de red 61
Configuración de los ajustes del módulo de interface de red 62
Uso de la Ayuda de Web Image Monitor 63
Descarga de la Ayuda 63

9. Apéndice

Impresión de archivos directamente desde Windows 65
Configuración 65
Utilización de un nombre de host en lugar de una dirección IP 66
Método de impresión 67
Especificación de la opción de dispositivo 70
Mantenimiento remoto mediante telnet 81
Utilización de telnet 81
Lista de comandos 82
Utilización de DHCP 103
Utilización de AutoNet 103
SNMP 104
Mensajes de error en la pantalla 105
Interpretación de la información visualizada 106
Información sobre los trabajos de impresión 106
Información sobre el registro de impresión 106
Estado y configuración de la impresora 107
Configuración del módulo de interface de red 110
Lista de mensajes 114
Información del registro del sistema 114

Precauciones **121**
Conexión de un enrutador de acceso telefónico a la red 121
Impresión NetWare 123
Cuando se utiliza IPP con SmartDeviceMonitor for Client 124
Especificaciones **125**
ÍNDICE **126**

¿Cómo se lee este manual?

Símbolos

En este manual se utiliza el siguiente conjunto de símbolos.

⚠ ***ADVERTENCIA:***
Este símbolo alerta sobre una situación potencialmente peligrosa que puede producir lesiones graves o incluso la muerte si no se siguen adecuadamente las instrucciones indicadas. Asegúrese de leer las instrucciones que se describen en la sección Información de seguridad.

⚠ ***PRECAUCIÓN:***
Este símbolo indica una situación potencialmente peligrosa que puede causar lesiones leves o moderadas, o daños a la propiedad que no implican lesiones personales si se utiliza la máquina de manera incorrecta, es decir, sin seguir las instrucciones que aparecen bajo este símbolo. Asegúrese de leer las instrucciones que se describen en la sección Información de seguridad.

* Las notas anteriores se refieren a su seguridad.

Importante
Si no respeta estas instrucciones, pueden producirse atascos de papel, dañarse los originales o perderse datos. No deje de leerlas.

Preparación
Este símbolo indica información o preparativos necesarios antes del funcionamiento.

Nota
Este símbolo indica precauciones para el funcionamiento, o las acciones que se deben realizar tras un funcionamiento anormal.

Limitación
Este símbolo indica límites numéricos, funciones que no pueden utilizarse simultáneamente y condiciones en las que no puede utilizarse una función determinada.

Referencia
Este símbolo indica una referencia.

[ ]
Teclas que aparecen en la pantalla de la máquina.

[ ]
Teclas y botones que aparecen en la pantalla del ordenador.

【 】
Teclas integradas en el panel de mandos de la máquina.

【 】
Teclas del teclado del ordenador.

Nombres de las opciones principales

En este manual se hace referencia a las principales opciones de esta impresora como se indica a continuación:

- IEEE 1284 Parallel Board Type 1 → Tarjeta de interface paralelo IEEE 1284
- IEEE 802.11b I/F Unit Type 1 → Unidad de interface IEEE 802.11b
- PostScript3 Board Type 2 → Tarjeta PostScript
- Extension HDD Type 1→ Tarjeta de HDD

Para referirse al siguiente producto de software se utiliza un nombre genérico:

- DeskTopBinder Lite y DeskTopBinder professional → DeskTopBinder Lite/professional

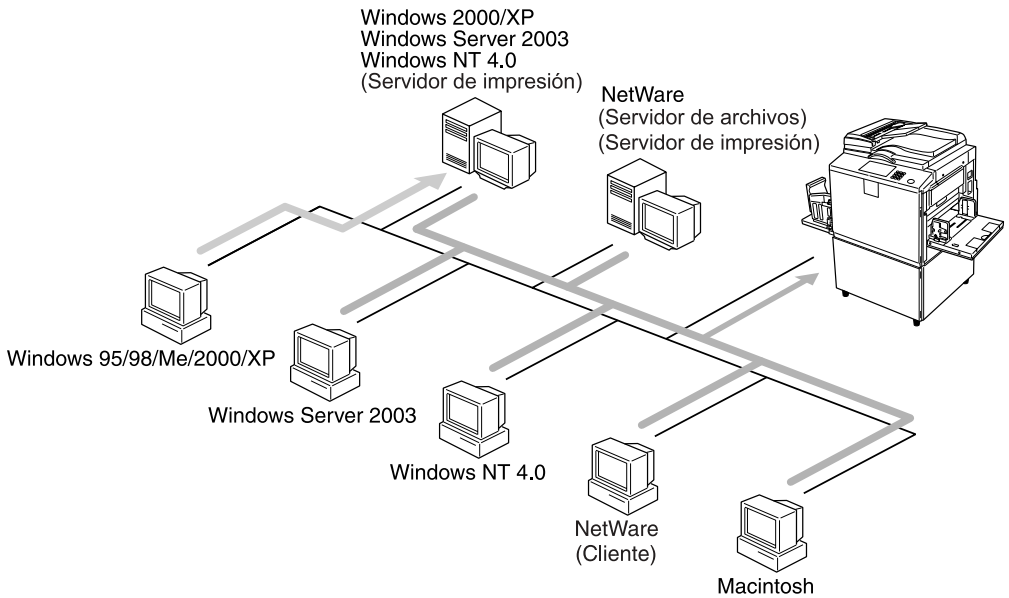
1. Funciones de impresora disponibles en una red

Esta impresora proporciona funciones de impresora en una red.

Uso de la impresora

El módulo de interface de red es compatible con los protocolos NetWare [*1] (IPX/SPX, TCP/IP), Windows NT 4.0 (TCP/IP, NetBEUI [*2], IPP [*3]), Windows 2000 (TCP/IP, NetBEUI [*2], IPP [*3]), Windows XP (TCP/IP, IPP [*3]), Windows Server 2003 (TCP/IP, IPP [*3]), Windows 95/98/Me (TCP/IP, NetBEUI [*2], IPP [*3]) y Macintosh (AppleTalk). Esto permite utilizar la impresora en una red que utilice distintos protocolos y diferentes sistemas operativos.

[*1] Si la unidad de interface IEEE 802.11b está instalada, sólo se puede utilizar el modo Infraestructura.
[*2] Para utilizar NetBEUI, emplee el puerto SmartDeviceMonitor for Client.
[*3] IPP (Protocolo de impresión de Internet) es un protocolo para imprimir a través de Internet.



Referencia

Para más información sobre los ajustes que hay que realizar, consulte Pág.7 “Configuración de la máquina en una red”.

Para más información sobre la utilización de esta función, consulte Pág.21 “Uso de la función de impresora”.

2. Conexión del cable de red a la red

Confirmación de la conexión

En esta sección se ofrecen las instrucciones para conectar la impresora y el ordenador, configurar la impresora e instalar el software.

❖ **Para hacer funcionar la impresora mediante una conexión USB o paralela**

- Conecte la impresora y el ordenador mediante un cable USB o paralelo.

  Referencia

  Para obtener más infomración sobre la conexión mediante USB, consulte *Preparativos para uso como impresora*.

  Para obtener más información sobre la conexión mediante un cable paralelo, consulte *Manual de referencia de impresora*.

- Instale un driver de impresora desde el CD-ROM titulado "Printer Drivers and Utilities".

  Referencia

  Para obtener más información, consulte *Manual de referencia de impresora*.

❖ **Para hacer funcionar la impresora en un entorno de red**

- Configure la red a través del panel de mandos de la máquina.

  Referencia

  Para obtener más información, consulte *Manual de referencia de impresora*.

  Para obtener más información sobre la conexión utilizando Ethernet, consulte *Preparativos para uso como impresora*.

  Para obtener información sobre la conexión utilizando LAN inalámbrica, consulte *Manual de referencia de impresora*.

- Instale un driver de impresora y otras utilidades desde el CD-ROM titulado "Printer Drivers and Utilities".

  Nota

  ❒ "Entorno de red" describe una situación en la que la impresora está conectada a un ordenador a través de una LAN inalámbrica.

  ❒ La tarjeta de interface paralelo IEEE 1284 para la conexión paralela y la unidad de interface IEEE 802.11b para conexión mediante LAN inalámbrica no se pueden utilizar al mismo tiempo.

  ❒ Las conexiones LAN inalámbrica y paralela son funciones opcionales.

3. Configuración de la máquina en una red

Menú Herramientas de usuario (Ajustes del sistema)

En esta sección se describe las configuraciones de red que se pueden cambiar con las Herramientas de usuario (Ajustes del sistema). Realice la configuración de acuerdo con las funciones que desea utilizar y la interface que va a conectar.

Importante

❒ Esta configuración la debe realizar el administrador del sistema u otra persona después de haberle consultado.

❖ **Ver la información indicada en la lista**

● Estas opciones se deben configurar para utilizar la función. Asegúrese de configurarlas antes de intentar utilizar la función correspondiente.
Para más información sobre los ajustes, consulte Pág.11 “Configuración que puede cambiar con las herramientas de usuario”.

❍ Estas opciones se deben configurar de ser necesario.
Para más información sobre los ajustes, consulte Pág.11 “Configuración que puede cambiar con las herramientas de usuario”.

Configuración de la interface

Interface	Valores		
Ethernet	Configuración de la interface/red Consulte Pág.11 "Configuración de la interface/red".	Dirección IP	●
		Dirección gateway	❍
		Tipo de Trama NW	❍
		Protocolo Activo *1	●
		Velocidad de Ethernet	❍
		Tipo LAN *2	●
IEEE 802.11b (LAN inalámbrica)	Configuración de la interface/red Consulte Pág.11 "Configuración de la interface/red".	Dirección IP	●
		Dirección gateway	❍
		Protocolo Activo *1	●
		Tipo de Trama NW	❍
		Velocidad de Ethernet	❍
		Tipo LAN *2	●
	Ajustes de interface/IEEE 802.11b *2 Consulte ⇒ Pág.13 "Ajustes de interface/IEEE 802.11b".	Modo de comunicación	●
		Configuración SSID	❍
		Canal	❍
		Configuración WEP (Cifrado)	❍
		Señal LAN inalámbrica	❍
		Velocidad de transmisión	❍

*1 Compruebe que **[Activo]** está seleccionada para TCP/IP.
*2 Aparece cuando está instalada la unidad de interface IEEE 802.11b.
Si tanto Ethernet como IEEE 802.11b (LAN inalámbrica) están conectadas a la impresora, el interface seleccionado tiene prioridad.

Configuración de red

Los cambios realizados en las herramientas del usuario permanecen en vigor aunque se apague el interruptor principal o el de funcionamiento, o aunque se pulse la tecla 【**Borrar modos**】.

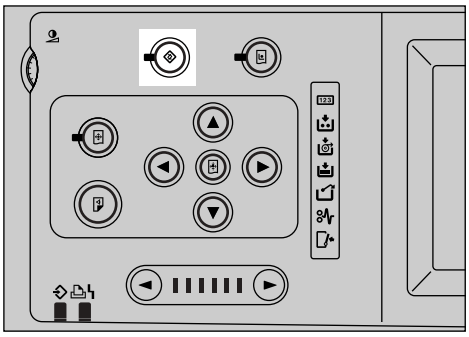
Configuración de la red con el panel de mandos

Nota

❒ Las operaciones para Ajustes del sistema son diferentes a las operaciones normales. Después de usar Herramientas de usuario, pulse la tecla 【**Herram. usu.**】 para salir.

❒ Si se ha configurado el código de administrador, aparece la pantalla de entrada del código de administrador. Escriba el código y, a continuación, pulse la tecla **[OK]**. Para obtener información sobre el código de administrador, consulte *Instrucciones*.

1 **Pulse la tecla 【Herram.usuario】.**



AJK135S

2 **Pulse [Ajustes del sistema].**

3 **Pulse [Ajustes de interface].**

4 **Seleccione el ajuste que desee cambiar y, a continuación, pulse [OK].**

5 **Cambie el ajuste y pulse [OK].**

Nota

❒ Para cancelar los cambios realizados en la configuración y volver al menú de Ajustes del sistema, pulse **[Cancelar]**.

6 **Pulse [Salir].**

7 **Pulse la tecla 【Herram.usuario】.**

Nota

❒ Puede salir también pulsando **[Salir]** en el menú principal de las Herramientas de Usuario.

Configuración de red mediante otras utilidades

Además del panel de mandos, puede también utilizarse un Web Image Monitor y SmartDeviceMonitor for Admin para configurar la red.

En la siguiente tabla se muestran las configuraciones disponibles:

Nota

❒ ❍ Indica que pueden cambiarse los ajustes de la impresora.

❒ - Indica que la configuración no puede cambiarse desde ese aparato.

Nombre en el panel de mandos				Web Image Monitor	SmartDeviceMonitor for Admin	telnet
Interface	Red	DHCP		❍	❍	❍
		Dirección IP		❍	❍	❍
		Máscara de subred		❍	❍	❍
		Dirección gateway		❍	❍	❍
		Tipo de Trama NW	Auto	❍	-	❍
			Ethernet II	❍	-	❍
			Ethernet 802.2	❍	-	❍
			Ethernet 802.3	❍	-	❍
			Ethernet SNAP	❍	-	❍
		Protocolo activo	TCP/IP	-	❍*1	❍
			NetWare	❍	❍*2	❍
			SMB	❍	❍	❍
			AppleTalk	❍	❍	❍
		Velocidad de Ethernet		-	-	-
		Tipo de LAN	Ethernet	❍	-	❍
			IEEE 802.11b	❍	-	❍
	IEEE 802.11b	Modo comunic.		❍	-	❍
		Canal		❍	-	❍
		Velocidad TX		-	-	❍
		SSID		❍	-	❍
		Encriptación WEP		❍	-	❍
		Clave WEP		❍	-	❍

*1 Pueden realizarse ajustes de TCP/IP si SmartDeviceMonitor for Admin se comunica con la impresora utilizando IPX/SPX.

*2 Pueden realizarse los ajustes de IPX/SPX si SmartDeviceMonitor for Admin se comunica con la impresora utilizando TCP/IP.

Configuración que puede cambiar con las herramientas de usuario

Configuración de la interface/red

❖ **Dirección IP**

Antes de utilizar esta máquina en el entorno de red, hay que configurar la dirección IP y la máscara subred.

- Auto obtener (DHCP)
- Especificar
  Cuando seleccione **[Especificar]**, introduzca **[Dirección IP]** y **[▶Máscara subred]** como "xxx.xxx.xxx.xxx" ("x" indica un número).
  - Dirección IP: 011.022.033.044
  - Máscara subred: 000.000.000.000

Nota

❒ Default: *Auto-obtener (DHCP)*

❒ Cuando seleccione **[Especificar]**, asegúrese de no especificar la misma **[Dirección IP]** que las otras máquinas conectadas a la red.

❒ También aparece la dirección física (dirección MAC).

❖ **Dirección gateway**

Un gateway es una conexión o un punto de intercambio entre dos redes. Configure la dirección gateway para el enrutador o el ordenador host que se utilice como gateway.

- Dirección gateway: 000.000.000.000

Nota

❒ Predeterminado: *000.000.000.000*

❖ **Protocolo en vigor**

Seleccione el protocolo que se va a utilizar en la red.

- TCP/IP: En vigor/No válido
- NetWare: En vigor/No válido
- SMB: En vigor/No válido
- AppleTalk: En vigor/No válido

Nota

❒ Ajuste predeterminado: *TCP/IP: En vigor*, *NetWare: En vigor*, *SMB: En vigor*, *AppleTalk: En vigor*

❖ **Tipo de trama de red**

Seleccione el tipo de marco cuando utiliza NetWare.

- Selección automática
- Ethernet II
- Ethernet 802,2
- Ethernet 802.3
- Ethernet SNAP

Nota

❒ Default: *Selección automática*

❖ **Velocidad Ethernet**

Configure la velocidad de acceso de las redes.
Seleccione una velocidad que corresponda con su entorno de red. Por lo general, se debe especificar **[Selección automática]**.

- Selección automática
- 100 Mbps fijo
- 10 Mbps fijo

Nota

❒ Default: *Selección automática*

❖ **Tipo LAN**

Cuando haya instalado la unidad de interface IEEE 802.11b opcional, seleccione el interface IEEE 802.11b (LAN inalámbrica) o Ethernet.

- Ethernet
- IEEE 802.11b

Nota

❒ Default: *Ethernet*

❒ Aparece cuando está instalada la unidad de interface opcional IEEE 802.11b.

❒ Si tanto Ethernet como IEEE 802.11b (LAN inalámbrica) están conectadas a la máquina, el interface seleccionado tiene prioridad.

Ajustes de interface/IEEE 802.11b

Preparación

Debe instalar la unidad de interface IEEE 802.11b en la impresora.

Nota

❒ Asegúrese de realizar todas las configuraciones correspondientes.

❖ Modo de comunicación

Especifica el modo de comunicación de la LAN inalámbrica.

- Ad hoc 802.11
- Ad hoc
- Infraestructura

Nota

❒ Default: *802.11 Ad hoc*

❖ Ajuste SSID

Especifica el SSID para distinguir el punto de acceso en el modo infraestructura o en el modo ah hoc 802.11.

Limitación

❒ Los caracteres que se pueden utilizar son ASCII 0x20-0x7e (32 bytes).

Nota

❒ Default: *en blanco (ASSID)*

❒ Si se especifica en blanco en el modo ad hoc 802.11b o en modo ad hoc, aparece "ASSID".

❖ Canal

Especifica un canal cuando se selecciona modo ad hoc 802.11b o modo ad hoc.

Nota

❒ Predeterminado: *11*

❒ Están disponibles los canales siguientes:

- Versión métrica: 1-13
- Versión en pulgadas: 1-11

❖ **Ajuste WEP (Encriptación)**

Especifica la encriptación de la IEEE 802.11b (LAN inalámbrica). Si se coloca en **[Activo]**, debe especificar la clave WEP.

- ▶WEP
  - Activo
  - No activo
- ▶Encriptación
  Se deben introducir 10 caracteres alfanuméricos para 64 bits, 26 caracteres para 128 bits.

Nota

❒ Default: *No activo*

❖ **Señal de la LAN inalámbrica**

Indica las condiciones de onda de radio del punto de acceso conectado en modo infraestructura.

Nota

❒ El estado de onda de radio aparece cuando pulsa **[Señal de la LAN inalámbrica]**.

❖ **Velocidad de transmisión**

Especifica la velocidad de comunicación de la IEEE 802.11b (LAN inalámbrica).

- Auto
- 11 Mbps fijo
- 5,5 Mbps fijo
- 2 Mbps fijo
- 1 Mbps fijo

Nota

❒ Default: *Automático*

❖ **Vuelta a los ajustes por defecto**

Puede devolver la configuración de la IEEE 802.11b (LAN inalámbrica) a sus valores predeterminados.

- No
- Sí

4. Configuración de Windows

Configuración de TCP/IP

En esta sección se describe cómo configurar Windows para TCP/IP e IPP.

Configuración de un ordenador con sistema operativo Windows 95/98/Me

Siga este procedimiento para configurar TCP/IP en un ordenador con sistema operativo Windows 95/98/Me.

1. **Abra el [Panel de control] y luego haga doble clic en el icono Red. Asegúrese de que [TCP/IP] está seleccionado en el cuadro [Están instalados los siguientes componentes de red] de la ficha [Configuración].**

   Nota

   ❒ Seleccione el protocolo TCP/IP si aún no está activado.

   ❒ Si no se ha instalado el protocolo TCP/IP, haga clic en **[Agregar...]**, en la ficha **[Configuración]** para instalarlo. Si desea información adicional sobre la instalación del protocolo TCP/IP, consulte la Ayuda de Windows 95/98/Me.

2. **Haga clic en [Propiedades].**

3. **Configure los protocolos TCP/IP con la dirección IP, la máscara de subred y demás ajustes apropiados.**

   Compruebe que los ajustes son los correctos con el administrador de la red.

Configuración de un ordenador con sistema operativo Windows 2000

Siga este procedimiento para configurar TCP/IP en un ordenador con sistema operativo Windows 2000.

1. **En el menú [Inicio], seleccione [Configuración] y, a continuación, haga clic en [Conexiones de red y de acceso telefónico].**

2. **Haga doble clic en [Conexión de área local]. En la ficha [General], haga clic en [Propiedades].**

3 **Compruebe que está seleccionado el [Protocolo de Internet (TCP/IP)] en el cuadro [Para esta conexión se utilizan los componentes marcados:] de la ficha [General].**

Nota

❒ Seleccione el protocolo TCP/IP si aún no está activado.

❒ Si no se ha instalado el protocolo TCP/IP, haga clic en **[Instalar]** en la ficha **[General]** para instalarlo. Si desea información adicional sobre la instalación del protocolo TCP/IP, consulte la Ayuda de Windows 2000.

4 **Haga clic en [Propiedades].**

5 **Configure los protocolos TCP/IP con la dirección IP, la máscara de subred y demás ajustes apropiados.**

Compruebe que los ajustes son los correctos con el administrador de la red.

4

Configuración de un ordenador con sistema operativo Windows XP

Siga este procedimiento para configurar TCP/IP en un ordenador con sistema operativo Windows XP.

1 **En el menú [Inicio], haga clic en [Panel de control] y, a continuación, en [Conexiones de red e Internet].**

2 **Haga clic en [Conexiones de red] y, a continuación, haga doble clic en [Conexión de área local].**

3 **En la ficha [General], haga clic en [Propiedades].**

4 **Asegúrese de seleccionar el [Protocolo de Internet (TCP/IP)] en el cuadro [Esta conexión utiliza los siguientes componentes], de la ficha [General].**

Nota

❒ Seleccione el protocolo TCP/IP si aún no está activado.

❒ Si no se ha instalado el protocolo TCP/IP, haga clic en **[Instalar]** en la ficha **[General]** para instalarlo. Si desea información adicional sobre la instalación del protocolo TCP/IP, consulte la Ayuda de Windows XP.

5 **Haga clic en [Propiedades].**

6 **Configure los protocolos TCP/IP con la dirección IP, la máscara de subred y demás ajustes apropiados.**

Compruebe que los ajustes son los correctos con el administrador de la red.

Configuración de un ordenador con sistema operativo Windows Server 2003

Siga este procedimiento para configurar TCP/IP en un ordenador con Windows Server 2003.

1. **En el menú [Inicio], seleccione [Panel de control], [Conexiones de red] y, a continuación, haga clic en [Conexión de área local].**

2. **En la ficha [General], haga clic en [Propiedades].**

3. **Asegúrese de seleccionar el [Protocolo de Internet (TCP/IP)] en el cuadro [Esta conexión utiliza los siguientes componentes], de la ficha [General].**

   Nota

   ❒ Seleccione el protocolo TCP/IP si aún no está activado.

   ❒ Si no se ha instalado el protocolo TCP/IP, haga clic en **[Instalar...]** en la ficha **[General]** para instalarlo. Si desea información adicional sobre la instalación del protocolo TCP/IP, consulte la Ayuda de Windows Server 2003.

4. **Haga clic en [Propiedades].**

5. **Configure los protocolos TCP/IP con la dirección IP, la máscara de subred y demás ajustes apropiados.**

   Compruebe que los ajustes son los correctos con el administrador de la red.

Configuración de un ordenador con sistema operativo Windows NT 4.0

Siga este procedimiento para configurar TCP/IP en un ordenador con sistema operativo Windows NT 4.0.

1. **Abra el [Panel de control] y luego haga doble clic en el icono Red. Asegúrese de que [Protocolo TCP/IP] está seleccionado en el cuadro [Protocolos de red] de la ficha [Protocolos].**

   Nota

   ❒ Seleccione el protocolo TCP/IP si aún no está activado.

   ❒ Si no se ha instalado el protocolo TCP/IP, haga clic en **[Agregar...]**, en la ficha **[Protocolos]** para instalarlo. Si desea información adicional sobre la instalación del protocolo TCP/IP, consulte la Ayuda de Windows NT 4.0.

2. **Haga clic en [Propiedades...].**

3. **Configure los protocolos TCP/IP con la dirección IP, la máscara de subred y demás ajustes apropiados.**

   Compruebe que los ajustes son los correctos con el administrador de la red.

Configuración de NetBEUI

En esta sección se describe cómo configurar Windows para utilizar NetBEUI.

Limitación

❒ El protocolo NetBEUI no se puede utilizar en Windows XP ni Windows Server 2003.

Nota

❒ El protocolo NetBEUI aparece como SMB en el panel de control, el manual y en las utilidades relacionadas.

Configuración de un ordenador con sistema operativo Windows 95/98/Me

Siga este procedimiento para configurar NetBEUI en un ordenador con sistema operativo Windows 95/98/Me.

1 **Abra el [Panel de control] y luego haga doble clic en el icono Red. Asegúrese de que [NetBEUI] aparece en la lista en el cuadro [Están instalados los siguientes componentes de red] en la ficha [Configuración].**

Nota

❒ Si no se ha instalado el protocolo NetBEUI, haga clic en **[Agregar...]** de la ficha **[Configuración]** para instalarlo. Si desea información adicional sobre la instalación del protocolo NetBEUI, consulte la Ayuda de Windows 95/98/Me.

❒ Si **[NetBEUI→ Adaptador de acceso telefónico a redes]** aparece en el cuadro **[Están instalados los siguientes componentes:]**, selecciónelo y, a continuación, haga clic en **[Quitar]** para eliminar el enlace.

2 **Haga clic en [Aceptar] para cerrar el cuadro de diálogo [Red].**

Configuración de un ordenador con sistema operativo Windows 2000

Siga este procedimiento para configurar NetBEUI en un ordenador con sistema operativo Windows 2000.

1 **En el menú [Inicio], seleccione [Configuración] y, a continuación, haga clic en [Conexiones de red y de acceso telefónico].**

2 **Haga doble clic en [Conexión de área local]. En la ficha [General], haga clic en [Propiedades].**

3 **Compruebe que [Protocolo NetBEUI] está seleccionado en el cuadro [Para esta conexión se utilizan los componentes marcados] en la ficha [General].**

Nota

❒ Seleccione el protocolo NetBEUI si aún no está activado.

❒ Si no está instalado el protocolo NetBEUI, haga clic en **[Instalar]** en la ficha **[General]** para instalarlo. Si desea información adicional sobre la instalación del protocolo NetBEUI, consulte la Ayuda de Windows 2000.

4 **Haga clic en [Aceptar] para cerrar el cuadro de diálogo [Propiedades de conexión de área local].**

Configuración de un ordenador con sistema operativo Windows NT 4.0

Siga este procedimiento para configurar NetBEUI en un ordenador con sistema operativo Windows NT 4.0.

1 **Abra el [Panel de control] y luego haga doble clic en el icono Red. Asegúrese de que [Protocolo NetBEUI] aparece enumerado en el cuadro [Protocolos de red] de la ficha [Protocolos].**

Nota

❒ Si no se ha instalado el protocolo NetBEUI, haga clic en **[Agregar...]** de la ficha **[Protocolos]** para instalarlo. Si desea información adicional sobre la instalación del protocolo NetBEUI, consulte la Ayuda de Windows NT 4.0.

2 **Cambie el número Lan. Haga clic en la ficha [Servicios], haga clic en [Interface NetBIOS] en el cuadro [Servicios de red] y, a continuación, haga clic en [Propiedades...].**

3 **Haga clic en el número Lan correspondiente al Protocolo Nbf de la columna [Ruta de red] y haga clic en [Editar].**

4 **Escriba "0" como Número Lan.**

Nota

❒ Si el número Lan del otro protocolo está configurado como "0", debe cambiarlo por otro distinto de "0".

5 **Haga clic [Aceptar].**

6 **Haga clic en [Cerrar] para cerrar el cuadro de diálogo [Red].**

Aparece el mensaje de confirmación de la reinicialización.

7 **Haga clic en [Sí].**

Nota

❒ Una vez cambiado el número Lan, debe reiniciar el ordenador.

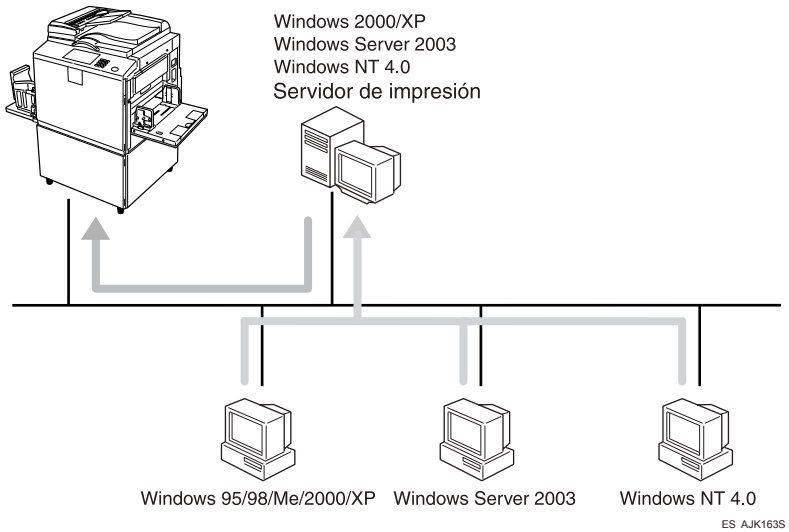
5. Uso de la función de impresora

Esta sección contiene instrucciones para la configuración de la máquina como impresora de red. Lea la sección relacionada con su entorno de red para obtener información acerca de la configuración correcta.

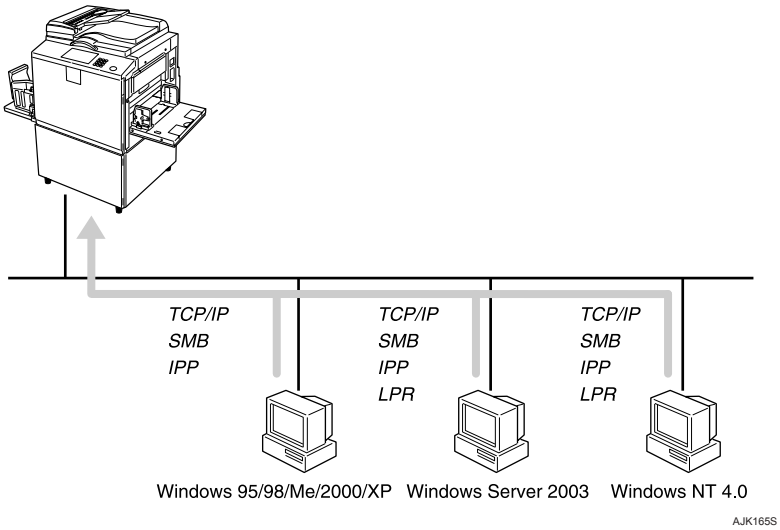
❖ **Impresión con un servidor de impresión Windows 2000/XP, Windows Server 2003 o Windows NT 4.0**

Para configurar la impresora como impresora de red en un entorno Windows 95/98/Me/2000/XP, Windows Server 2003 y Windows NT 4.0, consulte Pág.24 “Impresión con Windows”.

- Impresión con un servidor de impresión Windows 2000/XP, Windows Server 2003 o Windows NT 4.0



- Impresión sin servidor de impresión

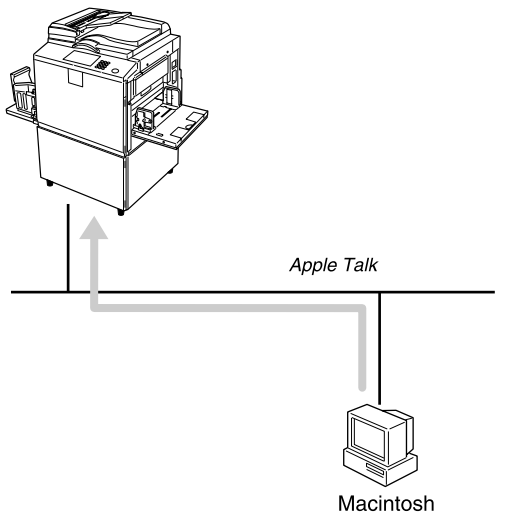


Nota

❒ Con un sistema operativo Windows XP o Windows Server 2003, no es posible imprimir con un protocolo SMB a través de NetBEUI.

❖ Impresión con Macintosh

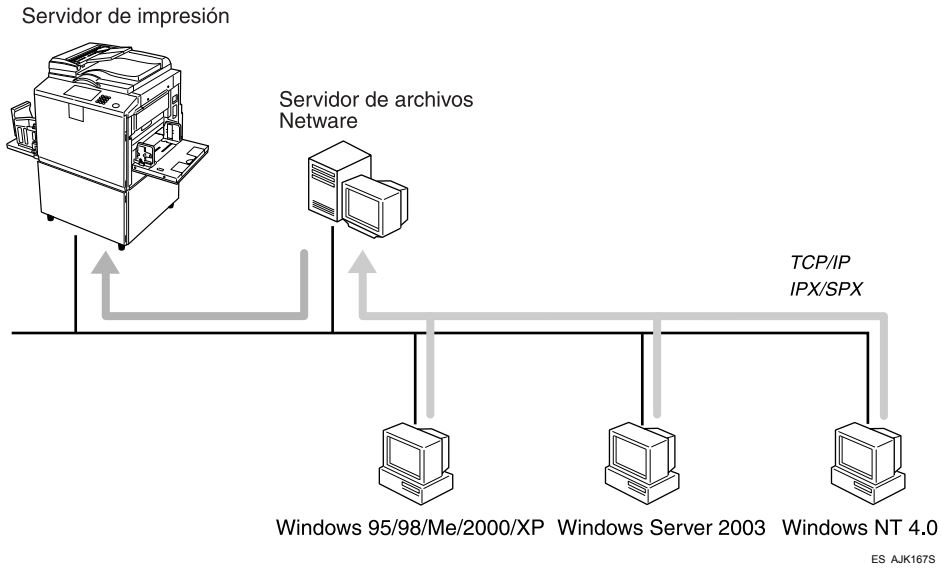
Para configurar la impresora como impresora de red en un entorno Macintosh, consulte Pág.29 “Impresión con Mac OS”.



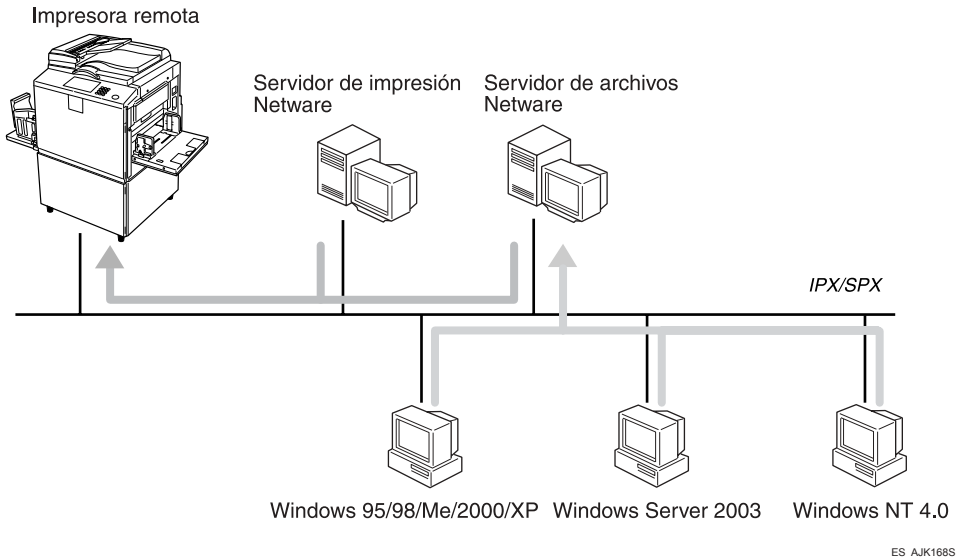
❖ Impresión con NetWare

Para configurar la impresora como servidor de impresión o impresora remota en un entorno Netware, consulte Pág.31 "Impresión con NetWare". El módulo de interface de red permite utilizar la impresora como servidor de impresión o como impresora remota.

- Configuración de la impresora como servidor de impresión



- Configuración de la impresora como impresora remota



Impresión con Windows

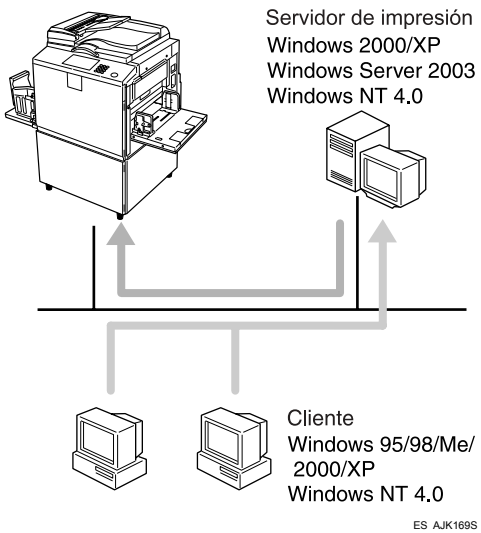
Impresión con un servidor de impresión Windows 2000/XP, Windows Server 2003 o Windows NT 4.0

En esta sección se describe cómo configurar un ordenador cliente de una red que utiliza Windows 2000/XP, Windows Server 2003, Windows NT 4.0 Server o Windows NT Workstation como servidor de impresión.

Si utiliza un servidor de impresión Windows 2000/XP, Windows Server 2003 o Windows NT 4.0, seleccione una impresora compartida en Windows 2000/XP, Windows Server 2003 o Windows NT 4.0.

En esta sección se describe cómo ejecutar la función **[Asistente para agregar impresora]** en cada ordenador cliente y cómo agregar los servidores de impresión Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 y Windows NT 4.0 como impresora de red.

Estas instrucciones son para Windows 98.



Limitación

- ❒ Cuando se utiliza un servidor de impresión conectado a la impresora con SmartDeviceMonitor for Client, no se puede utilizar la impresión alternativa ni la impresión paralela.
- ❒ Cuando se utiliza Windows XP como servidor de impresión, el equipo cliente no puede recibir notificación de la finalización del trabajo de impresión.

Nota

❒ En este apartado se presupone que el sistema cliente ya se ha configurado para la comunicación con un servidor de impresión de Windows 2000/XP, Windows Server 2003 o Windows NT 4.0. No inicie el siguiente procedimiento hasta que el ordenador cliente se haya instalado y configurado correctamente.

❒ Cuando utilice Windows NT 4.0 como servidor de impresión, asegúrese de instalar el driver de impresora de Windows NT 4.0 antes de conectar el servidor de impresión. Existe un driver de impresora Windows NT 4.0 en el CD-ROM titulado "Printer Drivers and Utilities".

1 Haga clic en el menú [Inicio], seleccione [Configuración]y, a continuación, haga clic en [Impresoras].

2 Haga clic en el icono de la impresora que desee utilizar. En el menú [Archivo] haga clic en [Propiedades].

3 Haga clic en la ficha [Detalles] y, a continuación, en [Agregar puerto].

4 Haga clic en [Red] y, a continuación, en [Examinar].

5 En el árbol de red, haga doble clic en el nombre del ordenador que utiliza como servidor de impresión.

Aparecen las impresoras conectadas a la red.

6 Haga clic en el nombre de la impresora que desee utilizar y, a continuación, en [Aceptar].

7 Haga clic [Aceptar].

8 Asegúrese de que el nombre del puerto aparece en la casilla [Imprimir en el siguiente puerto] y haga clic en [Aceptar].

Impresión sin servidor de impresión

Es posible utilizar esta impresora como impresora de red sin conexión a un servidor de impresión.

Puede configurar los puertos siguientes:

❖ **SmartDeviceMonitor**
Puede imprimir a través de TCP/IP, IPP o NetBEUI con SmartDeviceMonitor.

Nota

❒ Instale SmartDeviceMonitor for Client desde el CD-ROM suministrado. Para más información sobre la instalación, consulte *Manual de referencia de impresora*.

❒ Para obtener más información acerca de SmartDeviceMonitor for Client, consulte Pág.47 "Utilización de SmartDeviceMonitor for Client".

❖ **Puerto TCP/IP estándar**

Puede imprimir con un protocolo TCP/IP a través de un puerto TCP/IP estándar.

Nota

❒ Se puede utilizar un puerto TCP/IP estándar con Windows 2000/XP o Windows Server 2003.

❖ **Puerto LPR**

Puede imprimir con un protocolo TCP/IP a través de un puerto LPR.

Nota

❒ Se puede utilizar un puerto LPR con Windows 2000/XP, Windows Server 2003 o Windows NT 4.0.

Modificación de los ajustes del puerto

En esta sección se describe cómo modificar los ajustes del puerto en un sistema operativo Windows 2000 cuando se ha instalado un driver de impresora.

1 En la ventana [Impresoras], haga clic en el icono de la impresora que desea utilizar. En el menú [Archivo] haga clic en [Propiedades].

2 Haga clic en la ficha [Puertos] y, a continuación, en [Agregar puerto].

Seleccione el puerto que desee utilizar.

SmartDeviceMonitor

❶ **Seleccione [SmartDeviceMonitor] y luego haga clic en [Nuevo puerto].**

❷ **Seleccione la impresora que desee utilizar.**

❖ **TCP/IP**

① Haga clic en **[▶TCP/IP]** y, a continuación, en **[Buscar]**.
Aparece una lista de las impresoras disponibles.

② Haga clic en la impresora que desea utilizar y luego haga clic en **[OK]**.

Nota

❒ Se mostrarán las impresoras que responden a una señal emitida por el ordenador. Para imprimir en una impresora que no aparezca en esta lista, haga clic en **[Especific. Dirección - TCP/IP]** y, a continuación, escriba la dirección IP o el nombre de host.

❖ **NetBEUI**

Nota

❒ No utilice el protocolo NetBEUI en Windows XP ni Windows Server 2003.

① Haga clic en **[NetBEUI]** y, a continuación, en **[Buscar]**.
Aparece una lista de las impresoras disponibles.

② Haga clic en la impresora que desea utilizar y luego haga clic en **[OK]**.

Nota

❒ Se mostrarán las impresoras que responden a una señal emitida por el ordenador. Para imprimir con una impresora que no aparece en esta lista, haga clic en **[Especific. Dirección - TCP/IP]** y, a continuación, introduzca la dirección NetBEUI. Compruebe que la dirección NetBEUI de la red se encuentra en la página de configuración. Para obtener más información sobre la impresión de la página de configuración, consulte el *Manual de referencia de impresora*. Las direcciones de NetBEUI aparecen como "\\RNPxxxx\xxx" en la página de configuración. Introduzca el nombre de ruta de red de la impresora en el formato: "%%Nombre de ordenador\Nombre compartido". No escriba "\\" como caracteres de inicio, sino "%%".

❒ No se puede imprimir en impresoras que se encuentren más allá de los enrutadores.

❖ **IPP**

① Haga clic en **[IPP]**.
Aparecerá el cuadro de diálogo de configuración de IPP.

② Para especificar la dirección IP de la impresora, escriba "http://dirección IP de la impresora/printer" o "ipp://dirección IP de la impresora/printer" en el cuadro **[URL de impresora]**.
(Por ejemplo: la dirección IP es 192.168.15.16)

```
http://192.168.15.16/printer
ipp://192.168.15.16/printer
```

③ Si es necesario, escriba el nombre para identificar la impresora en el cuadro **[Nombre del puerto IPP]**. Introduzca un nombre que no coincida con ninguno de los nombres de puerto ya existentes.
Si no lo hace, se establece como nombre del puerto IPP la dirección escrita en el cuadro **[URL de impresora]**.

④ Si está utilizando un servidor proxy y un nombre del usuario IPP, haga clic en **[Ajustes detallados]** y configure los ajustes necesarios.

⑤ Haga clic en **[OK]**.

Puerto TCP/IP estándar

❶ **Haga clic en [Puerto TCP/IP estándar] y, a continuación, en [Puerto nuevo].**

❷ **En el cuadro de diálogo [Asistente para agregar puerto de impresora estándar TCP/IP], haga clic en [Siguiente].**

❸ **En el cuadro [Nombre de impresora o dirección IP], introduzca el nombre de impresora o la dirección IP y haga clic en [Siguiente].**

❹ **En el cuadro de diálogo [Asistente para agregar puerto de impresora estándar TCP/IP], haga clic en [Finalizar].**

Puerto LPR

❶ **Seleccione [Puerto LPR] y, a continuación, haga clic en [Puerto nuevo].**

❷ **En el cuadro [Nombre o dirección del servidor que proporciona lpd] introduzca la dirección IP de la impresora.**

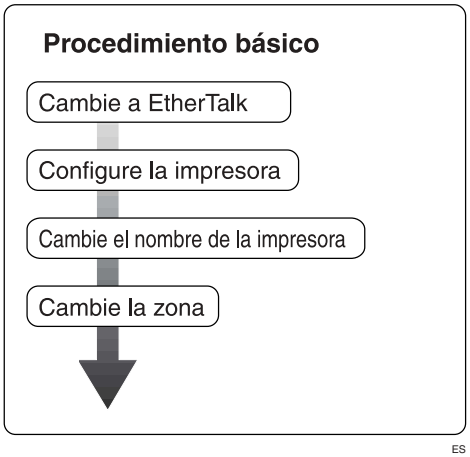
❸ **En el cuadro [Nombre de impresora o cola de impresión del servidor], introduzca "lp" y, a continuación, haga clic en [Aceptar].**

3 **Haga clic [Aceptar].**

4 **Compruebe la ubicación de la impresora seleccionada y luego haga clic en [Cerrar].**

Impresión con Mac OS

En esta sección se describe el procedimiento para configurar un ordenador Mac OS para utilizar EtherTalk. Los procedimientos reales pueden variar en función de la versión de Mac OS. Los siguientes procedimientos describen cómo configurar Mac OS 9.1 y Mac OS X v10.1. Si utiliza una versión distinta a Mac OS 9.1 y Mac OS X v10.1, consulte el manual que viene con Mac OS para obtener más información.



Nota

❒ Se admite Mac OS 8.6 o una versión posterior (con excepción de Mac OS X v10.0.x).

❒ Para imprimir desde un sistema Mac OS, se requiere la tarjeta PostScript.

Cambio a EtherTalk

Siga este procedimiento para configurar un ordenador Mac OS para utilizar EtherTalk.

Referencia

Si desea obtener información adicional sobre la instalación del software necesario para EtherTalk, consulte los manuales de Mac OS.

Mac OS

1 Abra el [Panel de control] y haga doble clic en el icono AppleTalk.

2 En el menú emergente [Conectar a través de], seleccione [Ethernet].

3 Si cambia de zonas, seleccione un nombre del menú emergente [Zona actual].

4 Cierre el panel de control [AppleTalk].

5 Haga clic en [Guardar].

6 Reinicie el ordenador Mac OS.

Mac OS X

Nota

❒ Necesita un nombre de administrador y una contraseña (frase). Para obtener más información, consulte a su administrador.

1. **Abra [Preferencias del sistema...] y haga doble clic en el icono Red.**
2. **Desde el menú emergente [mostrar], seleccione [Ethernet incorporado].**
3. **Haga clic en la ficha [AppleTalk].**
4. **Si cambia de zonas, seleccione un nombre en el menú emergente [Zona AppleTalk:].**
5. **Una vez finalizada la configuración, haga clic en [Aplicar ahora].**

Configuración de la impresora

Utilice el panel de control para activar el protocolo AppleTalk (de forma predeterminada, está activo).

Referencia

Para obtener más información acerca de la configuración, consulte Pág.11 "Configuración de la interface/red".

Modificación del nombre de la impresora

Si la red tiene varias impresoras de modelos similares, los nombres serán los mismos. Las impresoras con el mismo nombre tendrán nombres ligeramente distintos en el cuadro de diálogo **[Selector]**. Por ejemplo, tres impresoras llamadas "impresora" aparecerán en el cuadro de diálogo **[Selector]** como "impresora0", "impresora1" e "impresora2".

Para cambiar el nombre de la impresora en el entorno Mac OS EtherTalk, utilice las Printer Utility for Mac incluidas en el CD-ROM titulado "Printer Drivers and Utilities".

Cambio de zona

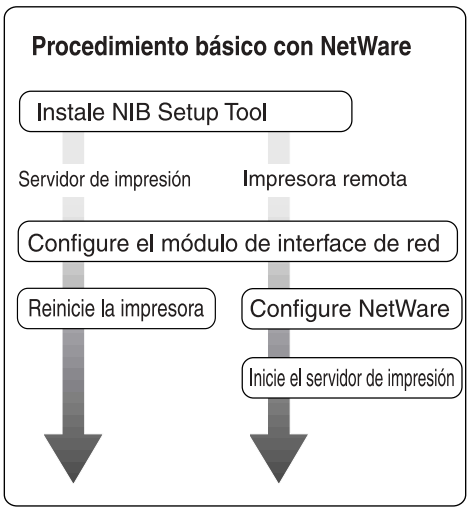
Para cambiar la configuración de zona en el entorno Mac OS EtherTalk, utilice las Printer Utility for Mac incluidas en el CD-ROM titulado "Printer Drivers and Utilities".

Referencia

Para obtener más información sobre el uso de Printer Utility for Mac, consulte *PostScript3*, que se suministra como archivo PDF en el CD-ROM titulado "Printer Drivers and Utilities".

Impresión con NetWare

En esta sección se describe el procedimiento para configurar la impresora para utilizarla como un servidor de impresión o una impresora remota en un entorno NetWare.



Esta sección presupone que NetWare está operativo y que el entorno necesario para los servicios de impresión NetWare está disponible.

Nota

❒ Se debe configurar NetWare en activo utilizando el panel de control. Para más información sobre cómo hacer configurarlo, consulte Pág.5 “"Entorno de red" describe una situación en la que la impresora está conectada a un ordenador a través de una LAN inalámbrica.”.

❖ **SmartDeviceMonitor for Admin**

Para utilizar una impresora en un entorno NetWare, configure el entorno de impresión NetWare utilizando SmartDeviceMonitor for Admin.

Nota

❒ Si configura el entorno de impresión NetWare con SmartDeviceMonitor for Admin bajo los entornos siguientes, se requiere NetWare Client facilitado por Novell:

- Modo NDS en Windows 95/98/Me
- Modo NDS o Bindery en Windows 2000/XP, Windows Server 2003, Windows NT 4.0

❖ **Impresoras que muestra SmartDeviceMonitor for Admin**

SmartDeviceMonitor for Admin muestra la lista de impresoras que están conectadas a la red.

Si no puede hallar la impresora en dicha lista, consulte la página de configuración impresa desde la impresora. Si desea información adicional sobre cómo imprimir la página de configuración, consulte el *Manual de referencia de impresora*.

Configuración como servidor de impresión

NetWare 3.x

1. **Inicie la sesión en el servidor de archivos como supervisor o como usuario equivalente.**
2. **Inicie SmartDeviceMonitor for Admin.**
3. **En el menú [Grupo], seleccione [Buscar dispositivo] y, a continuación, haga clic en [IPX/SPX].**

   Aparecerá una lista de máquinas.
4. **En la lista, seleccione la impresora cuya configuración desea cambiar.**
5. **En el menú [Herramientas], haga clic en [NIB Setup Tool].**

   Se iniciará la Herramienta de configuración NIB.
6. **Haga clic en [Asistente] y, a continuación, en [OK].**
7. **Si fuera necesario, escriba el nombre del servidor de impresión en el cuadro [Nombre dispositivo:] y luego haga clic en [Siguiente >].**
8. **Active la casilla de verificación [NetWare] y, a continuación, haga clic en [Siguiente >].**
9. **Haga clic en [Modo Bindery], introduzca el nombre del servidor de archivos en el cuadro [Nombre servidor de archivos:] y haga clic en [Siguiente >].**
   - En el cuadro **[Nombre servidor de archivos:]** escriba el nombre de servidor de archivos (hasta 47 caracteres alfanuméricos) del servidor para crear el servidor de impresión. También puede hacer clic en **[Examinar...]** para seleccionar un servidor de archivos en el cuadro de diálogo **[Examinar...]**.
10. **Introduzca el nombre del servidor de impresión en el cuadro [Nombre de serv. de impresión:], el nombre de la impresora en el cuadro [Nombre de impresora:] y el nombre de la cola de impresión en el cuadro [Nombre de cola de impresión:] y, a continuación, haga clic en [Siguiente >].**
    - En el recuadro **[Nombre de serv. de impresión:]**, escriba el nombre del servidor de impresión NetWare con hasta 47 caracteres.
    - En el cuadro **[Nombre de impresora:]**, escriba el nombre de la impresora NetWare con un máximo de 47 caracteres.
    - En el cuadro **[Nombre de cola de impresión:]**, escriba el nombre de la cola de impresión que se agregará a NetWare.

11 Después de confirmar los ajustes, haga clic en [Siguiente >].

Los ajustes entran en vigor y se cierra la Herramienta de configuración NIB.

12 Salga de SmartDeviceMonitor for Admin.

13 Reinicie la impresora.

Nota

❒ Para asegurarse de que la impresora está configurada adecuadamente, escriba lo siguiente en el símbolo del sistema:

```
F:> USERLIST
```

❒ Si se ha seguido el procedimiento descrito para la configuración de la impresora, el nombre del servidor de impresión aparecerá como usuario adjunto.

NetWare 4.x, 5/5.1, 6

Importante

❒ Debe configurar el servidor de impresión utilizando el modo NDS en NetWare 4.x, 5/5.1, 6.

❖ **Para utilizar NetWare 5/5.1, 6**

- Utilice la impresora como servidor de impresión. No la utilice como impresora remota en un entorno PureIP.
- Si usa PureIP, configure la impresora para utilizar el protocolo TCP/IP. Si desea información adicional sobre cómo hacer los ajustes, consulte Pág.5 “"Entorno de red" describe una situación en la que la impresora está conectada a un ordenador a través de una LAN inalámbrica.”.

1 Inicie la sesión en el servidor de archivos como administrador o como usuario equivalente.

2 Inicie SmartDeviceMonitor for Admin.

3 En el menú [Grupo], seleccione [Buscar dispositivo] y, a continuación, haga clic en [IPX/SPX] o [TCP/IP].

Aparecerá una lista de máquinas.

4 En la lista, seleccione la impresora cuya configuración desea cambiar.

5 En el menú [Herramientas], haga clic en [NIB Setup Tool].

Se iniciará la Herramienta de configuración NIB.

Referencia

Si utiliza NetWare 5/5.1 o NetWare 6 en un entorno PureIP, consulte Pág.35 “Utilización de PureIP el entorno Network 5/5.1, 6”.

6 **Haga clic en [Asistente] y, a continuación, en [OK].**

7 **Si fuera necesario, escriba el nombre del servidor de impresión en el cuadro [Nombre dispositivo:] y luego haga clic en [Siguiente >].**

8 **Active la casilla de verificación [NetWare] y, a continuación, haga clic en [Siguiente >].**

9 **Haga clic en [Modo NDS], introduzca el nombre de servidor de archivos en el cuadro [Nombre servidor de archivos:], el nombre del árbol NDS en el cuadro [Árbol NDS] y el contexto en el cuadro [Contexto NDS] y, a continuación, haga clic en [Siguiente >].**

- En el cuadro **[Nombre servidor de archivos:]** escriba el nombre de servidor de archivos (hasta 47 caracteres alfanuméricos) del servidor para crear el servidor de impresión. También puede hacer clic en **[Examinar...]** para seleccionar un servidor de archivos en el cuadro de diálogo **[Examinar...]**.
- En el cuadro **[Árbol NDS]**, escriba el nombre del árbol NDS (utilizando hasta 32 caracteres alfanuméricos ("-" y "_" pueden utilizarse)) del árbol NDS en el que desea crear el servidor de impresión. **[Examinar...]**para seleccionar un árbol NDS de los que aparecen en el cuadro de diálogo **[Examinar...]**.
- En el cuadro **[Contexto NDS]**, introduzca el contexto NDS en el que desea crear el servidor de impresión. Como contexto, se escriben los nombres de objetos a partir del objeto inferior, separados por un punto. Por ejemplo, si desea crear un servidor de impresión en NET bajo DS, introduzca "NET.DS".

10 **Introduzca el nombre del servidor de impresión en el cuadro [Nombre de serv. de impresión:], el nombre de la impresora en el cuadro [Nombre de impresora:], el nombre de la cola de impresión en el cuadro [Nombre de cola de impresión:] y el volumen de la cola de impresión en [Volumen de cola:] y, a continuación, haga clic en [Siguiente >].**

- En el recuadro **[Nombre de serv. de impresión:]**, escriba el nombre del servidor de impresión NetWare con hasta 47 caracteres.
- En el cuadro **[Nombre de impresora:]**, escriba el nombre de la impresora NetWare con un máximo de 47 caracteres.
- En el cuadro **[Nombre de cola de impresión:]**, escriba el nombre de la cola de impresión que se agregará a NetWare.
- En **[Volumen de cola:]**, introduzca el volumen de la cola de impresión. Como volumen, se escriben los nombres de objetos a partir del objeto inferior, separados por un punto. También puede hacer clic en **[Examinar...]** para seleccionar un volumen en el cuadro de diálogo **[Examinar...]**.

11 Después de confirmar los ajustes, haga clic en [Siguiente >].

12 Haga clic en [Terminar].

Los ajustes entran en vigor y se cierra la Herramienta de configuración NIB.

13 Salga de SmartDeviceMonitor for Admin.

14 Reinicie la impresora.

Nota

❒ Para asegurarse de que la impresora está configurada adecuadamente, escriba lo siguiente en el símbolo del sistema:

```
F:>NLIST USER /A/B
```

❒ Si se ha seguido el procedimiento descrito para la configuración de la impresora, el nombre del servidor de impresión aparecerá como usuario adjunto.

Utilización de PureIP el entorno Network 5/5.1, 6

Nota

❒ Cuando no utilice IPX, se recomienda que cambie el protocolo del servidor de impresión en el Web Image Monitor de **[TCP/IP+IPX]** a **[TCP/IP]**.

1 Inicie la sesión en el servidor de archivos como administrador o como usuario equivalente.

2 Inicie SmartDeviceMonitor for Admin.

3 En el menú [Grupo], seleccione [Buscar dispositivo] y, a continuación, haga clic en [IPX/SPX].

Aparecerá una lista de máquinas.

4 En la lista, seleccione la impresora cuya configuración desea cambiar.

5 En el menú [Herramientas], haga clic en [NIB Setup Tool].

Se iniciará la Herramienta de configuración NIB.

6 Haga clic en [Hoja de propiedades] y, a continuación, haga clic en [OK].

7 Si fuera necesario, escriba el nombre de servidor de impresión en el cuadro [Nombre dispositivo:].

8 Haga clic en la ficha [NetWare] y realice los siguientes ajustes:

❶ En el área [Modo de conexión], haga clic en [Modo Servidor de archivos] o [Modo NDS].

Nota

❒ Si se selecciona **[Modo Servidor de archivos]**, se elegirá un destino de conexión basado en la cadena introducida en el paso ❸.

❒ Si se selecciona **[Modo NDS]**, se elegirá un destino de conexión basado en la cadena introducida en el paso ❹.

❷ En el recuadro [Nombre de serv. de impresión:], escriba el nombre del servidor de archivos.

Limitación

❒ Introduzca hasta 47 caracteres alfanuméricos.

❸ En el cuadro [Nombre servidor de archivos:], escriba el nombre del servidor en el que va a crearse el servidor de impresión.

Si hace clic en **[Examinar...]**, podrá seleccionar un servidor de archivos entre los que figuran en la lista del cuadro de diálogo **[Examinar...]**.

Limitación

❒ Introduzca hasta 47 caracteres alfanuméricos.

❹ En el cuadro [Árbol NDS], introduzca el nombre el árbol NDS en el que desea crear el servidor de archivos.

Si hace clic en **[Examinar...]**, podrá seleccionar el nombre del árbol NDS y el nombre de contexto NDS de las listas correspondientes.

Limitación

❒ Introduzca un máximo de 32 caracteres alfanuméricos (pueden utilizarse "-" y "_").

❺ En el cuadro [Contexto NDS] introduzca el contexto del servidor de impresión.

Limitación

❒ Introduzca hasta 127 caracteres alfanuméricos.

Nota

❒ Como contexto, se escriben los nombres de objetos a partir del objeto inferior, separados por un punto. Por ejemplo, si desea crear un servidor de impresión en NET bajo d, escriba "d".

❻ **En el área [Modo operación del serv. de impresión], haga clic en [Como servidor de impres].**

❼ **Haga clic en [OK] para cerrar el cuadro de diálogo [NIB Setup Tool - Lista de tarjetas de red].**

9 **Salga de SmartDeviceMonitor for Admin.**

Después de este paso, haga funcionar la impresora según se indica en el procedimiento, a partir del paso **9** en Pág.40 "NetWare 4.x, 5/5.1, 6". No obstante, no se requiere seguir los pasos **14**-❸ y **14**-❹).

Configuración como impresora remota

NetWare 3.x

1 **Inicie la sesión en el servidor de archivos como administrador o como usuario equivalente.**

2 **Inicie SmartDeviceMonitor for Admin.**

3 **En el menú [Grupo], seleccione [Buscar dispositivo] y, a continuación, haga clic en [IPX/SPX].**

Aparecerá una lista de máquinas.

4 **En la lista, seleccione la impresora cuya configuración desea cambiar.**

5 **En el menú [Herramientas], haga clic en [NIB Setup Tool].**

Se iniciará la Herramienta de configuración NIB.

6 **Haga clic en [Hoja de propiedades] y, a continuación, haga clic en [OK].**

Aparecerá el cuadro de diálogo **[NIB Setup Tool - Lista de tarjetas de red]**.

7 **Haga clic en la ficha [NetWare] y realice los siguientes ajustes:**

❶ **En el recuadro [Nombre de serv. de impresión:], introduzca el nombre del servidor de impresión.**

Limitación

❒ Introduzca hasta 47 caracteres alfanuméricos.

❷ **En el cuadro [Nombre servidor de archivos:], escriba el nombre del servidor en el que va a crearse un servidor de impresión.**

Si hace clic en **[Examinar...]**, podrá seleccionar un servidor de archivos entre los que figuran en la lista del cuadro de diálogo **[Examinar...]**.

Limitación

❒ Introduzca hasta 47 caracteres alfanuméricos.

❸ **En el área [Modo operación del serv. de impresión], haga clic en [Como impresora remota].**

❹ **En el cuadro [Nordm; de impresora remota], introduzca el número de impresora.**

Importante

❒ Deberá utilizar el número de impresora igual al que se creará en el servidor de impresión.

❺ **Haga clic en [OK] para cerrar el cuadro de diálogo [NIB Setup Tool - Lista de tarjetas de red].**

8 **Salga de SmartDeviceMonitor for Admin.**

9 **Introduzca "PCONSOLE" desde el símbolo del sistema.**

```
F:> PCONSOLE
```

10 **Cree una cola de impresión como se describe a continuación:**

Nota

❒ Si utiliza una cola de impresión ya definida, continúe con el paso **11**.

❶ **En el menú [Opciones disponibles], haga clic en [Información sobre cola de impresión] y pulse la tecla 【INTRO】.**

❷ **Pulse la tecla 【INSERTAR】 y escriba un nombre de cola de impresión.**

❸ **Pulse la tecla 【ESCAPE】 para volver al menú [Opciones disponibles].**

11 **Cree una impresora como se describe a continuación:**

❶ **En el menú [Opciones disponibles], seleccione [Información sobre el servidor de impresión] y pulse la tecla 【INTRO】.**

❷ **Para crear un nuevo servidor de impresión, pulse la tecla 【INSERTAR】 y escriba un nombre de servidor de impresión.**

Nota

❒ Si utiliza un servidor de impresión que ya está definido, seleccione uno de los servidores de impresión que se muestran en la lista **[Servidor de impresión]**.

Importante

❒ Utilice el mismo nombre que el especificado en Herramienta de configuración NIB. (Paso **7** - ❶).

❸ **En el menú [Información sobre servidor de impresión], seleccione [Configuración de servidor de impresión].**

❹ **En el menú [Configuración de servidor de impresión], haga clic en [Configuración de impresora].**

❺ **Seleccione la impresora que se indica como "No instalada".**

Importante

❒ Utilice el mismo número especificado como número de impresora remota con la Herramienta de configuración NIB. (Paso **7** - ❹).

❻ **Si desea cambiar el nombre de la impresora, introduzca un nuevo nombre.**

Nota

❒ Se asigna a la impresora el nombre "Impresora x", donde "x" es el número de la impresora seleccionada.

❼ **Haga clic en [Paralela remota, LPT1] como tipo de impresora.**

La IRQ, el Tamaño del búfer, el Formulario de inicio y el Modo de servicio de cola se configuran automáticamente.

❽ **Pulse la tecla [ESC] y haga clic en [Sí] cuando aparezca el mensaje de confirmación.**

❾ **Pulse la tecla [ESC] para volver al menú [Configuración de servidor de impresión].**

⓬ **Asigne las colas de impresión a la impresora creada como se describe a continuación:**

❶ **En el menú [Configuración de servidor de impresión], haga clic en [Colas servidas por la impresora].**

❷ **Seleccione la impresora creada en el paso ⓫.**

❸ **Pulse la tecla [INSERTAR] para seleccionar una cola servida por la impresora.**

Nota

❒ Puede seleccionar más de una cola simultáneamente.

❹ **Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para realizar otros ajustes necesarios.**

Después de terminar el procedimiento anterior, asegúrese de que las colas estén asignadas.

⓭ **Pulse la tecla [ESC] hasta que aparezca "¿Salir?" y, a continuación, haga clic en [Sí] para salir de PCONSOLE.**

⓮ **Inicie el servidor de impresión introduciendo los siguientes datos en el teclado del servidor NetWare.**

Si se está ejecutando, reinícielo después de salir.

❖ **Para salir**

```
CAREE: unload pserver
```

❖ **Para iniciarlo**

```
CAREE: load pserver nombre_servidor_impresión
```

Nota

❒ Si la impresora funciona como se configuró, aparece "Waiting for job".

❒ NetWare 3.x termina aquí.

NetWare 4.x, 5/5.1, 6

1 Inicie la sesión en el servidor de archivos como administrador o como usuario equivalente.

2 Inicie SmartDeviceMonitor for Admin.

3 En el menú [Grupo], seleccione [Buscar dispositivo] y, a continuación, haga clic en [IPX/SPX].

Aparecerá una lista de máquinas.

4 En la lista, seleccione la impresora cuya configuración desea cambiar.

5 En el menú [Herramientas], haga clic en [NIB Setup Tool].

Se iniciará la Herramienta de configuración NIB.

6 Haga clic en [Hoja de propiedades] y, a continuación, haga clic en [OK].

Aparecerá el cuadro de diálogo **[NIB Setup Tool - Lista de tarjetas de red]**.

7 Haga clic en la ficha [NetWare] y realice los siguientes ajustes:

❶ En el área [Modo de conexión], seleccione [Modo Servidor de archivos] o [Modo NDS].

Nota

❒ Si se selecciona **[Modo Servidor de archivos]**, se elegirá un destino de conexión basado en la cadena introducida en el paso ❸.

❒ Si se selecciona **[Modo NDS]**, se elegirá un destino de conexión basado en la cadena introducida en el paso ❹.

❷ En el recuadro [Nombre de serv. de impresión:], introduzca el nombre del servidor de impresión.

Importante

❒ Utilice el mismo nombre que el del servidor de impresión que se vaya a definir desde NWadmin (13-❸).

Limitación

❒ Introduzca hasta 47 caracteres alfanuméricos.

❸ En el cuadro [Nombre servidor de archivos:], escriba el nombre del servidor en el que va a crearse un servidor de impresión.

Si hace clic en **[Examinar...]**, podrá seleccionar un servidor de archivos entre los que figuran en la lista del cuadro de diálogo **[Examinar...]**.

Limitación

❒ Introduzca hasta 47 caracteres alfanuméricos.

❹ **En el cuadro [Árbol NDS], introduzca el nombre el árbol NDS en el que desea crear el servidor de archivos.**

Si hace clic en **[Examinar...]**, podrá seleccionar el nombre del árbol NDS y el nombre de contexto NDS de las listas correspondientes.

Limitación

❒ Introduzca un máximo de 32 caracteres alfanuméricos (pueden utilizarse "-" y "_").

❺ **En el cuadro [Contexto NDS], introduzca el contexto en el que va a crearse el servidor de impresión.**

Limitación

❒ Introduzca hasta 127 caracteres alfanuméricos.

❻ **En el área [Modo operación del serv. de impresión], haga clic en [Como impresora remota].**

❼ **En el cuadro [Nordm; de impresora remota], introduzca el número de impresora.**

Importante

❒ Deberá utilizar el mismo número que para la impresora que cree en el servidor de impresión (⓮-❹.)

❽ **Haga clic en [OK] para cerrar el cuadro de diálogo [NIB Setup Tool - Lista de tarjetas de red].**

8 **Salga de SmartDeviceMonitor for Admin.**

9 **En Windows, inicie NWadmin.**

Referencia

Si desea información adicional sobre NWadmin, consulte el manual de usuario que viene con NetWare.

10 **Cree una cola de impresión como se describe a continuación:**

Nota

❒ Si utiliza una cola de impresión ya definida, continúe con el paso **11**.

❶ **Seleccione en el árbol de directorios el objeto contenedor en el que se encuentra la cola de impresión y haga clic en [Crear] en el menú [Objeto].**

❷ **En el recuadro [Clase de nuevo objeto], haga clic en [Cola de impresión] para marcarla y, a continuación, haga clic en [Aceptar].**

❸ **En el cuadro [Nombre de cola de impresión], escriba el nombre de la cola.**

❹ **En el cuadro [Volumen de cola de impresión], haga clic en [Examinar].**

❺ **En el recuadro [Objetos disponibles], haga clic en el volumen en el que va a crearse la cola de impresión y, a continuación, haga clic en [Aceptar].**

❻ **Después de comprobar los ajustes, haga clic en [Crear].**

11 Cree una impresora como se describe a continuación:

❶ Seleccione el objeto contenedor en el que está ubicada la impresora y haga clic en [Crear] en el menú [Objeto].

❷ En el recuadro [Clase de nuevo objeto], haga clic en [Impresora] para marcarla y, a continuación, haga clic en [Aceptar]. Si está utilizando NetWare 5/5.1, 6, haga clic en [Impresora (No NDPS)].

❸ En el cuadro [Nombre de impresora], escriba el nombre de la impresora.

❹ Seleccione la casilla de verificación [Definir otras propiedades] y haga clic en [Crear].

12 Asigne las colas de impresión a la impresora creada como se describe a continuación:

❶ Haga clic en [Asignaciones] y seleccione [Agregar] en el grupo [Asignaciones].

❷ En el cuadro [Objetos disponibles], haga clic en la cola creada en el paso 11 y, a continuación, haga clic en [Aceptar].

❸ Haga clic en [Configuración] y en la lista [Tipo de impresora], haga clic en [Paralela] y luego en [Comunicación].

❹ En el área [Tipo de comunicación], haga clic en [Carga manual] y luego en [Aceptar].

❺ Después de comprobar los ajustes, haga clic en [Aceptar].

13 Cree un servidor de impresión como se describe a continuación:

❶ Seleccione el contexto especificado utilizando la Herramienta de configuración NIB (Paso 7-❷) y en el menú [Objeto], haga clic en [Crear].

❷ En la lista [Clase de nuevo objeto], haga clic en [Cola de impresión] y, a continuación, haga clic en [Aceptar].

Si está utilizando NetWare 5/5.1, 6, haga clic en **[Servidor de impresión (No NDPS)]**.

❸ En el cuadro [Nombre de servidor de impresión], escriba el nombre del servidor de impresión.

Importante

❒ Utilice el mismo nombre que el especificado en Herramienta de configuración NIB (paso 7-❷).

❹ Seleccione la casilla de verificación [Definir otras propiedades] y haga clic en [Crear].

14 Asigne la impresora al servidor de impresión creado del siguiente modo:

❶ Haga clic en [Asignaciones] y seleccione [Agregar] en el grupo [Asignaciones].

❷ En el cuadro [Objetos disponibles], haga clic en la cola creada en el paso 10 y, a continuación, haga clic en [Aceptar].

❸ En el cuadro [Impresoras], haga clic en la impresora asignada en el paso ❷ y, a continuación, haga clic en [Número de impresora].

❹ Introduzca el número de impresora y haga clic en [Aceptar].

Importante

❒ Utilice el mismo número especificado como Número de impresora remota con la Herramienta de configuración NIB (paso 7-❼).

❺ Después de comprobar los ajustes, haga clic en [Aceptar].

15 Inicie el servidor de impresión introduciendo los siguientes datos en el teclado del servidor NetWare.

Si se está ejecutando, reinícielo después de salir.

❖ **Para salir**

```
CAREE: unload pserver
```

❖ **Para iniciarlo**

```
CAREE: load pserver nombre_servidor_impresión
```

Configuración de un ordenador cliente

En esta sección se describe la configuración de un ordenador cliente que utiliza un servidor de impresión NetWare.

Nota

❒ Utilice la versión de Novell Client que se facilita con su sistema operativo, o la última versión.

❒ En este apartado se presupone que el ordenador cliente cuenta con aplicaciones de cliente NetWare instaladas y que está correctamente configurado para comunicarse con un servidor de impresión NetWare. De lo contrario, instale las aplicaciones necesarias antes de iniciar el procedimiento de configuración.

Windows 95/98/Me

Siga este procedimiento siguiente para configurar un ordenador cliente con plataforma Windows 95/98/Me:

Preparación

Conéctese al servidor de archivos NetWare antes de iniciar el siguiente procedimiento:

1 Instale el driver de la impresora que desee utilizar como "impresora local".

Referencia

Si desea información adicional sobre cómo instalar el driver de impresora, consulte el *Manual de referencia de impresora*.

Nota

❒ Se puede seleccionar cualquier puerto durante la instalación. No obstante, se recomienda seleccionar LPT1.

2 Haga clic en el menú [Inicio], seleccione [Configuración]y, a continuación, haga clic en [Impresoras].

3 En la ventana [Impresoras], haga clic en el icono de la impresora que desea utilizar.

4 En el menú [Archivo] haga clic en [Propiedades].

5 Haga clic en la ficha [Detalles] y, a continuación, en [Agregar puerto].

6 Haga clic en [Red] y, a continuación, en [Examinar].

7 En el árbol, haga doble clic en el nombre del servidor de archivos.

Aparecen las colas de impresión.

8 Seleccione la cola que desee imprimir y, a continuación, haga clic en [Aceptar].

9 **Haga clic [Aceptar].**

En el cuadro **[Imprimir en el siguiente puerto]** aparecerá la ruta de red de la impresora.

10 **Haga clic en [Aceptar] para cerrar el cuadro de diálogo [Propiedades de impresora] y ábralo de nuevo.**

11 **Haga clic en la ficha [Configuración de la impresora].**

12 **Desactive las casillas de verificación [Avance de página] y [Activar cabecera].**

Nota

❒ No debe activar estas casillas, ya que deben especificarse en el driver de la impresora. Si están activadas, es posible que la impresora no imprima correctamente.

Cuando utilice el driver de impresora PostScript

Siga este procedimiento para configurar el driver de impresora PostScript:

❶ **Haga clic en la ficha [PostScript].**

❷ **Haga clic en [Avanzadas].**

❸ **Desactive las casillas de verificación [Enviar CTRL+D antes del trabajo] y [Enviar CTRL+D después del trabajo].**

13 **Haga clic en [Aceptar] para cerrar el cuadro de diálogo [Propiedades de impresora].**

Windows 2000/XP, Windows Server 2003, Windows NT 4.0

Siga este procedimiento para configurar un ordenador cliente Windows 2000/XP, Windows Server 2003 o Windows NT 4.0.

Preparación

Conéctese al servidor de archivos NetWare antes de iniciar el siguiente procedimiento:

1 **Haga doble clic en el icono [Mis sitios de red], vaya a la cola que desea utilizar y, a continuación, haga doble clic sobre la misma.**

Aparecerá el cuadro de diálogo **[Impresoras]**.

Nota

❒ Cuando se utiliza Windows NT 4.0, en el escritorio aparece el icono Entorno de red en lugar del icono Mis sitios de red.

2 **Haga clic en [Sí] y, a continuación, en [Aceptar].**

Se iniciará el Asistente para agregar impresora.

3 Introduzca en la unidad correspondiente el CD-ROM titulado "Printer Drivers and Utilities" y luego haga clic en [Utilizar disco].

Si el menú de instalación se inicia automáticamente, puede seguir con el paso siguiente. Si no es así, consulte *Manual de referencia de impresora*.

4 Siga las instrucciones de la pantalla para completar la instalación del driver de impresora.

NDPS

La impresora funciona con NDPS. Los requerimientos operativos son los siguientes:

- NetWare Versión: 5/5.1, 6

❖ Drivers de impresora y sistemas operativos

Driver de impresora	Sistema operativo
PostScript 3	Windows 95/98/Me/2000 Windows XP Professional Windows 2003 Server Windows NT 4.0

Para usar la impresora con NDPS, se requiere NDPS Gateway.

- Novell NDPS Gateway
  Si desea información adicional acerca de Novell NDPS Gateway, consulte el manual que viene con la aplicación.
- Custom NDPS Gateway
  Si desea información adicional acerca del uso de Custom NDPS Gateway, consulte a su distribuidor autorizado.

iPrint

Esta impresora no admite iPrint.

6. Utilización de SmartDeviceMonitor for Client

SmartDeviceMonitor for Client

SmartDeviceMonitor for Client cuenta con las funciones siguientes. Es aconsejable que todos los usuarios de esta impresora instalen este software.

❖ Pila de protocolo

Sistema operativo	Pila de protocolo
Microsoft Windows 95/98/Me	TCP/IP facilitado con Windows 95/98/Me IPX/SPX facilitado con Windows 95/98/Me NetBEUI facilitado con Windows 95/98/Me Cliente de red NetWare facilitado con Windows 95/98/Me Cliente Novell para Windows 95/98/Me
Microsoft Windows 2000	TCP/IP facilitado con Windows 2000 IPX/SPX facilitado con Windows 2000 NetBEUI facilitado con Windows 2000 NetWare Client facilitado con Windows 2000 Cliente Novell para Windows NT/2000/XP
Microsoft Windows XP	TCP/IP facilitado con Windows XP IPX/SPX facilitado con Windows XP NetWare Client facilitado con Windows XP Cliente Novell para Windows NT/2000/XP
Microsoft Windows Server 2003	TCP/IP facilitado con Windows Server 2003 IPX/SPX facilitado con Windows Server 2003
Microsoft Windows NT 4.0	TCP/IP facilitado con Windows NT 4.0 IPX/SPX facilitado con Windows NT 4.0 NetBEUI facilitado con Windows NT 4.0 Client Service for NetWare facilitado con Windows NT 4.0 Cliente Novell para Windows NT/2000/XP

❖ Prestaciones

- Función de impresión en sistemas peer-to-peer (entre iguales)
  - Imprimir directamente en la impresora de la red sin servidor de impresión.
  - Imprimir en la impresora suplente si hay demasiados trabajos acumulados en la impresora específica o cuando la impresión se desactiva por causa de un error (impresión alternativa).
  - Asignar distintos trabajos de impresión en varias impresoras (impresión paralela).
  - Realizar un registro de las impresoras del grupo de prioridad especificadas para la Impresión alternativa / Impresión paralela.
- Función de notificación
  - Mostrar un mensaje de error si se produce un error en la impresora especificada durante la transmisión de datos o durante su impresión.
  - Abrir una ventana para avisar de que se ha terminado la impresión. También se puede seleccionar recibir un aviso sobre la situación de la impresión, como ver el aviso sólo cuando se realiza la impresión alternativa.
  - Mostrar un mensaje de finalización después de imprimir.
- Mostrar un mensaje de error si se produce un error durante la impresión o la transmisión de un trabajo de impresión.
- Función de supervisión
  - Comprobar el equipo para informarle sobre la impresión, el nivel de papel, etc., a través del ordenador.
  - Supervisar simultáneamente las distintas impresoras en uso.
  - Comprobar la configuración de red de la impresora y la información detallada de los dispositivos.
  - Comprobar el registro de trabajos de impresión utilizando la ID de usuario.
- Recibir los informes de finalización de impresión y almacenamiento de documentos utilizando la función de impresora y de finalización de impresión.
- Mostrar un máximo de 100 trabajos de impresión.

Limitación

❒ La impresión alternativa/paralela sólo pueden ejecutarse con un modelo de máquina igual a éste.

❒ Realice los mismos ajustes para la configuración de opciones de la impresora para impresión alternativa/paralela y para dar comandos de impresión. Si las opciones necesarias para imprimir, como el alimentador de papel, no están instaladas en la impresora alternativa, dicha función estará desactivada.

❒ Cargue papel del mismo tamaño en la impresora para impresión alternativa/paralela y para dar comandos de impresión.

❒ Si el tipo y los dispositivos de la impresora para la impresión alternativa/paralela y para dar comandos son diferentes, es posible que los resultados de la impresión no sean idénticos.

Referencia

Si desea información adicional acerca del uso de la Impresión alternativa/Impresión paralela, consulte la Ayuda de SmartDeviceMonitor for Client.

Configuración de la función de supervisión de red

Para consultar el estado de las máquinas con SmartDeviceMonitor for Client, hay que configurar de antemano SmartDeviceMonitor for Client para que supervise la impresora cuyo estado desee ver.

1 Inicie SmartDeviceMonitor for Client.

Aparece el icono SmartDeviceMonitor for Client en el extremo derecho de la barra de tareas.

2 Haga clic con el botón derecho en el icono de SmartDeviceMonitor for Client y compruebe que la impresora deseada está configurada en el menú de acceso directo que aparece.

Para obtener detalles acerca de los iconos de estado de la impresora, consulte la Ayuda de SmartDeviceMonitor for Client.

3 Si la impresora deseada no aparece, haga clic en [Opciones...] en el menú de acceso directo.

Aparecerá el cuadro de diálogo **[SmartDeviceMonitor for Client - Opciones]**.

4 Seleccione la máquina que desea supervisar y, a continuación, active la casilla de verificación [Para supervisar].

Nota

❒ Si se activa la casilla **[Visualizar en la barra de tareas]**, se mostrará el estado de una impresora en el icono SmartDeviceMonitor for Client de la barra de tareas.

5 Haga clic en [OK].

El cuadro de diálogo se cierra y se supervisa la impresora seleccionada.

Visualización del estado de la máquina

Siga el procedimiento que se describe a continuación para supervisar el estado de la impresora mediante SmartDeviceMonitor for Client.

1 Inicie SmartDeviceMonitor for Client.

2 El estado de las impresoras aparece en el icono SmartDeviceMonitor for Client de la barra de tareas.

Nota

❒ Para obtener más información acerca de los iconos de estado, consulte la Ayuda de SmartDeviceMonitor for Client.

3 Para obtener información adicional sobre el estado, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono SmartDeviceMonitor for Client y, a continuación, seleccione la impresora que le interese.

En el cuadro de diálogo se muestra el estado de la impresora.

Nota

❒ Si desea información adicional sobre cada elemento del cuadro de diálogo, consulte la Ayuda de SmartDeviceMonitor for Client.

7. Utilización de SmartDeviceMonitor for Admin

SmartDeviceMonitor for Admin

Mediante SmartDeviceMonitor for Admin, no sólo puede controlar el estado de las impresoras de red, sino también cambiar la configuración del módulo de interface de red utilizando el protocolo TCP/IP o IPX/SPX.

❖ Pila de protocolo

Sistema operativo	Pila de protocolo
Microsoft Windows 95/98/Me	TCP/IP facilitado con Windows 95/98/Me IPX [*1] /SPX facilitado con Windows 95/98/Me Cliente de red NetWare facilitado con Windows 95/98/Me Cliente Novell para Windows 95/98/Me
Microsoft Windows 2000	TCP/IP facilitado con Windows 2000 IPX [*1] /SPX facilitado con Windows 2000 NetWare Client facilitado con Windows 2000 Cliente Novell para Windows NT/2000/XP
Microsoft Windows XP	TCP/IP facilitado con Windows XP IPX [*1] /SPX facilitado con Windows XP Cliente Novell para Windows NT/2000/XP
Microsoft Windows Server 2003	TCP/IP facilitado con Windows Server 2003 IPX [*1] /SPX facilitado con Windows Server 2003 Cliente Novell para Windows NT/2000/XP
Microsoft Windows NT 4.0	TCP/IP facilitado con Windows NT 4.0 IPX [*1] /SPX facilitado con Windows NT 4.0 Client Service for NetWare facilitado con Windows NT 4.0 Cliente Novell para Windows NT/2000/XP

[*1] IPX se utiliza para supervisar las máquinas.

❖ **Prestaciones**

- Cambiar al modo de ahorro de energía y salir del mismo.
- Comprobar información sobre la impresión, la cantidad de papel, etc.
- Supervisar varias impresoras a la vez. Cuando hay muchas impresoras, se pueden crear grupos y clasificarlas para facilitar su administración.
- Comprobar la configuración de red de la máquina y ofrecer información detallada sobre los dispositivos.
- Cambiar la configuración de red de la impresora.
- Comprobar detalles de los trabajos de impresión enviados desde un ordenador.
- Comprobar historiales de trabajos de documentos impresos y fotocopiados, que se identifican mediante códigos de usuario.
- Cambiar y guardar números almacenados en la impresora mediante el ordenador.
- Comprobar ajustes y visualizar los cambios de estado de los dispositivos de grupo.

Referencia

Si desea información adicional sobre estos ajustes, consulte la Ayuda de SmartDeviceMonitor for Admin.

Limitación

❒ Se requiere TCP/IP para las funciones siguientes:

- Utilización de herramientas
  - Administración de la información de usuario
  - Inicio del Web Image Monitor mediante SmartDeviceMonitor for Admin

Cambio de la configuración del módulo de interface de red

Limitación

❒ Para utilizar la Herramienta de configuración NIB, es necesario disponer de Internet Explorer 4.01 o una versión posterior.

1 Inicie SmartDeviceMonitor for Admin.

Aparecerá una lista de máquinas.

2 En la lista, seleccione la impresora cuya configuración desea cambiar.

3 En el menú [Herramientas], haga clic en [NIB Setup Tool].

Se iniciará la Herramienta de configuración NIB.

4 **Haga clic en [Hoja de propiedades] y, a continuación, haga clic en [OK].**

Aparece el cuadro de diálogo para introducir la contraseña.

5 **Introduzca la contraseña y luego haga clic en [OK].**

Nota

❒ La contraseña predeterminada de fábrica es "password".

6 **Cambie el nombre de dispositivo y el comentario.**

7 **Haga clic en [OK].**

Aparece un mensaje de confirmación.

8 **Haga clic en [OK].**

Nota

❒ Si desea información adicional acerca de cómo modificar los nombres, comentarios, y otros elementos de la impresora, consulte la Ayuda de la Herramienta de configuración NIB.

Visualización del estado de la impresora

Siga este procedimiento para ver el estado de las máquinas por medio de SmartDeviceMonitor for Admin.

1 **Inicie SmartDeviceMonitor for Admin.**

Aparecerá una lista de máquinas.

2 **Para obtener más información, seleccione la impresora que le interese en la lista y haga clic en [Abrir] en el menú [Dispositivo].**

En el cuadro de diálogo se muestra el estado de la impresora.

Nota

❒ Si desea información adicional sobre cada elemento del cuadro de diálogo, consulte la Ayuda de SmartDeviceMonitor for Admin.

Administración de la información de usuario

1 **Inicie SmartDeviceMonitor for Admin.**

Aparecerá una lista de máquinas.

2 **En la lista, seleccione la impresora cuya configuración desea cambiar.**

3 **En el menú [Herramientas], haga clic en [Herramientas gestión usu].**

Aparece el cuadro de diálogo para introducir la contraseña.

4 **Introduzca la contraseña y luego haga clic en [OK].**

Nota

❒ La contraseña predeterminada de fábrica es “password”.

Se iniciará la Herramienta de administración de usuarios.

Para obtener más información sobre el uso de la Herramienta de administración de usuarios, consulte la Ayuda de esta aplicación.

Configuración del modo de ahorro de energía

1 **Inicie SmartDeviceMonitor for Admin.**

Aparecerá una lista de máquinas.

2 **En el menú [Grupo], seleccione [Modo de ahorro de energía].**

Si desea información adicional sobre los ajustes del modo de ahorro de energía, consulte la Ayuda de SmartDeviceMonitor for Admin.

Nota

❒ Seleccione **[Definido por grupo]** si desea cambiar todos los dispositivos de la zona.

❒ Seleccione **[Definido individualmente]** si desea cambiar sólo los dispositivos elegidos.

❒ Cuando señale **[Definido individualmente]**, **[Ajustes de tiempo]** no aparece.

8. Configuración del módulo de interface de red utilizando un Web Image Monitor

Con Web Image Monitor se puede comprobar el estado de una imprseora y cambiar sus ajustes.

❖ **Prestaciones**

Puede comprobar el estado de una impresora de manera remota o determinar sus ajustes por medio de la red utilizando un navegador Web del ordenador. Con Web Image Monitor están disponibles las siguientes opciones:

- Visualización del estado/ajustes de la impresora
- Comprobación del estado e historial de los trabajos de impresión, o eliminación de los mismos
- Configuración de los ajustes de la impresora
- Ajustes del protocolo de red
- Ajustes de seguridad

❖ **Configuración de la impresora**

Esta operación requiere la instalación del protocolo TCP/IP. Una vez configurada la impresora para que utilice el protocolo TCP/IP, podrá ajustar la configuración por medio de un Web Image Monitor.

Referencia

Si desea información adicional sobre la configuración de la impresora para utilizar TCP/IP, consulte Pág.5 “"Entorno de red" describe una situación en la que la impresora está conectada a un ordenador a través de una LAN inalámbrica.”.

❖ **Navegador**

- Windows
  - Microsoft Internet Explorer 5.5 o posterior
  - Netscape 6.2 o posterior
- Macintosh
  - Netscape 6.2 o posterior
  - Safari 1.0 o posterior

Limitación

❒ Si la versión del navegador Web en uso es anterior a la recomendada o **[JavaScript]** y **[Cookie]** no están disponibles, pueden producirse errores de funcionamiento y de visualización.

❒ Si utiliza un servidor proxy, cambie la configuración del navegador web. Consulte a su administrador de red sobre la configuración.

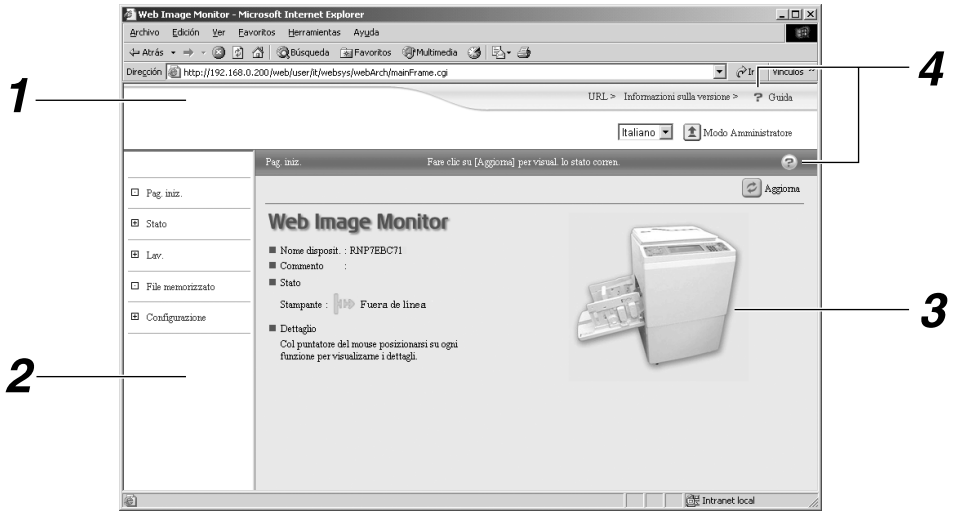
❒ En algunas ocasiones, después de hacer clic en **[Atrás]**, es posible que no aparezca la página anterior. En este caso, haga clic en **[Actualizar]** o **[Recargar]**.

❒ La información de esta impresora no se puede actualizar automáticamente. Haga clic en **[Recargar]** o **[Actualizar]** en el navegador Web, o haga clic en **[Refrescar]** en el área de trabajo cuando desee actualizar la información de la impresora.

❖ **Especificación de la dirección**

En el cuadro **[Dirección]**, introduzca la dirección (por ejemplo http://XXX.XXX,XXX,XXX, donde X son los números de la dirección IP). Si el nombre de host de la impresora está registrado en el servidor DNS o el servidor WINS, puede introducirlo.

Página de inicio



ES ACV018S

1. Área de encabezado

Puede registrar sus direcciones URL favoritas con **[URL]**. Para visualizar la sección de ayuda, haga clic en **[Ayuda]**.

2. Área de menú

Estos menús son para configurar el módulo de interface de red y para comprobar el estado de la impresora.

3. Estado

Muestra el estado de la impresora, el nombre del interface de red y los comentarios.

La información no se actualiza automáticamente. Para actualizarla, haga clic en **[Refrescar]** en la parte superior derecha del área de visualización.

4. Ayuda

Para visualizar la sección de ayuda, haga clic en **[Ayuda]**.

Tipos de configuración de menú y modo

Los elementos que aparecen en el área del menú difieren en modo usuario y modo administrador.

El área de trabajo que aparece bajo el menú seleccionado indica el estado de la impresora en el modo usuario, y el esttado y ajustes de la impresora en el modo administrador.

Nota

❒ ❍ Indica que se puede mostrar el estado de la impresora.

❒ ● Indica que pueden cambiarse los ajustes de la impresora.

Menú				Modo usuario	Modo administrador
Cancelar trab. impr.				-	●
Estado	Bandeja de entrada			❍	❍
	Bandeja de salida			❍	❍
	Máster			❍	❍
	Tambor			❍	❍
	Función			❍	❍
	Sistema			❍	❍
	Lenguaje de impresora			❍	❍
Trabajo	Impresora	Historial trabajos		❍	❍
		Reg. de errores		❍	❍
Archivo almacenado				●	●
Configuración	Sistema			-	●
	Impresora			❍	●
	Red	Interface		❍	● *1
		Protocolo	Protocolo	❍	●
			TCP/IP	❍	●
			NetWare	❍	●
			AppleTalk	❍	●
			SMB	❍	●
			SNMP	-	●
		Regis.sistema		❍	❍
	Página Web			❍	●
	Seguridad	Contraseña		-	●
		Control de accesos		-	●
		Autentificación IPP		-	●

*1 Puede realizarse la configuración de los ajustes del interface paralelo o del interface IEEE 802.11b. También se puede comprobar el estado de Ethernet.

Referencia

Para obtener más información acerca de cómo visualizar el estado y modificar la configuración, consulte Pág.63 “Uso de la Ayuda de Web Image Monitor”.

Resumen de menús

En esta sección se describen brevemente los menús.

Referencia

Para obtener más información acerca de cada menú, consulte la Ayuda de Web Image Monitor. Consulte Pág.63 "Uso de la Ayuda de Web Image Monitor".

Cancelar trab. impr.

Al hacer clic en **[Cancelar trab. impr.]** en la página de inicio, se pueden cancelar todos los trabajos en curso.

Estado

Se muestra el estado de la impresora, como el número de hojas que quedan en la bandeja de papel y cuánto máster queda.

Trabajo

Se muestra la lista de trabajos y el historial de errores.

Archivo almacenado

Se muestra la lista de archivos almacenados. Los archivos almacenados pueden imprimirse y eliminarse.

Configuración

- Sistema
  Se pueden configurar algunos ajustes utilizando el panel de mandos, como los ajustes del sistema y del interface.
- Red
  Se pueden configurar los interfaces, como Ethernet y LAN inalámbrica, configurar y activar/desactivar varios protocolos, como TCP/IP y NetWare, y mostrar el registro del sistema.
- Página Web
  Se pueden configurar los ajustes para la Ayuda de Web Image Monitor, como el hipervínculo y el idioma.
- Seguridad
  Se pueden configurar los ajustse de seguridad, como la contraseña del adminsitrador para Web Image Monitor y el control de acceso.

Comprobación de los ajustes del módulo de interface de red

1. **Inicie Web Image Monitor.**

2. **En el cuadro [Dirección], introduzca la dirección IP de la máquina (por ejemplo http://XXX.XXX,XXX,XXX, donde X son los números de la dirección IP).**

   El estado de la impresora seleccionada aparece en el Web Image Monitor.

3. **En el área de menú, haga clic en el menú seleccionado.**

   Si aparece un submenú, haga clic en él.

   Referencia

   Si desea información adicional sobre cada elemento, consulte Pág.63 "Uso de la Ayuda de Web Image Monitor".

Configuración de los ajustes del módulo de interface de red

1 **Inicie Web Image Monitor.**

2 **En el cuadro [Dirección], introduzca la dirección IP de la máquina (por ejemplo http://XXX.XXX,XXX,XXX, donde X son los números de la dirección IP).**

El estado de la impresora seleccionada aparece en el Web Image Monitor.

3 **Haga clic en [Modo administrador].**

Aparecerá el cuadro de diálogo para introducir la contraseña y el nombre de usuario.

4 **Introduzca el nombre de usuario y la contraseña y, a continuación, haga clic en [OK].**

Para utilizar la cuenta predeterminada de fábrica, no introduzca nombre de usuario y escriba "password" como contraseña.

5 **En el área de menú, seleccione el elemento y, a continuación, realice los ajustes necesarios.**

6 **Haga clic en [Aplicar].**

Se transmite la configuración.

Referencia

Para obtener más información acerca de la configuración, consulte Pág.63 "Uso de la Ayuda de Web Image Monitor".

Uso de la Ayuda de Web Image Monitor

Cuando utilice la Ayuda por primera vez, la siguiente pantalla aparece al hacer clic bien sea en **[Ayuda]** en el área del encabezado o en el icono marcado con "?" en el área de trabajo. Desde allí, puede consultar la Ayuda de dos formas distintas, como se indica a continuación:

❖ **Consulta de la Ayuda a través de Internet**
Puede revisar las actualizaciones más recientes de la Ayuda.

❖ **Descarga y comprobación de la ayuda**
Puede descargar la Ayuda al disco duro de su ordenador y consultarla. Como URL de Ayuda, puede especificar la ruta al archivo local para ver la Ayuda sin conectarse a Internet.

Nota

❒ Normalmente, al hacer clic en **[Ayuda]** en el área del encabezado, aparece el contenido de la Ayuda.

❒ Normalmente, al hacer clic en "?", que es el icono de Ayuda del área de trabajo, aparece la Ayuda de los elementos que se muestran en el área de trabajo.

Descarga de la Ayuda

1 **En la lista [OS], seleccione el sistema operativo.**

2 **En la lista [Idioma], seleccione el idioma.**

3 **Haga clic en [Descargar].**

4 **Para descargar la Ayuda, siga las indicaciones de los mensajes que aparecen en pantalla.**

5 **Guarde el archivo comprimido que ha descargado y, a continuación, descomprímalo.**

Nota

❒ Para consultar la Ayuda que ha descargado, especifique la ruta donde se encuentra el archivo descomprimido.

Vínculo de la dirección (URL) con el botón [Ayuda]

Puede vincular la dirección (URL) del botón 【**Ayuda**】 con los archivos de ayuda que se encuentran en el ordenador o en un servidor Web.

① Descargue los archivos de Ayuda en la ubicación que desee del ordenador.

② Con un Web Image Monitor, desplácese hasta la página de inicio y haga clic en **[Modo administrador]**.

③ Escriba la contraseña (no es necesario escribir el nombre de usuario) y haga clic en **[OK]**.

④ Haga clic en **[Configuración]** y, a continuación, en **[Página web]**.

⑤ En el cuadro **[Ayuda URL]**, introduzca la ruta a los archivos de Ayuda.
Si ha copiado los archivos de Ayuda en "C:\HELP\EN", escriba "archivo ://C:/HELP/". Por ejemplo, si ha copiado los archivos en un servidor Web y la dirección URL del índice es "http://a.b.c.d/HELP/EN/index.html", escriba "http://a.b.c.d/HELP/".

⑥ Haga clic en **[Aplicar]**.

Impresión de archivos directamente desde Windows

Se pueden imprimir archivos directamente con comandos de Windows. Por ejemplo, puede imprimir archivos de PostScript para PostScript3. Los comandos que se pueden utilizar son los siguientes.

Sistema operativo	lpr	rcp	ftp
Windows 95/98/Me			✓
Windows 2000/XP, Windows Server 2003	✓	✓	✓
Windows NT 4.0	✓	✓	✓

A continuación se explica la configuración e impresión.

Configuración

1 Realice ajustes para el entorno de red de la impresora.

- Active el protocolo TCP/IP (de forma predeterminada, está activado).
- Configure elementos relacionados con TCP/IP, incluida la dirección IP.

Referencia

Pág.11 “Configuración de la interface/red”.

Pág.103 “Utilización de DHCP”, al configurar la dirección IP de la impresora utilizando DHCP.

2 Instale el protocolo TCP/IP en Windows para configurar el entorno de red.

Nota

❒ Asegúrese de que un administrador de red comprueba la configuración de la red.

3 Al imprimir con Windows 2000/XP, Windows Server 2003 o Windows NT 4.0, instale “Servicio de impresión para UNIX” como software de red. Al imprimir con Windows NT 4.0, instale “Impresión Microsoft TCP/IP” como software de red.

Nota

❒ Si se utiliza Windows 95/98/Me, lpr no se puede utilizar para imprimir.

❒ De esta forma termina la configuración para especificar una impresora que utilice una dirección IP al imprimir. Si se utiliza un nombre de host para especificar una impresora, pase a Pág.66 “Utilización de un nombre de host en lugar de una dirección IP” y continúe la configuración.

Utilización de un nombre de host en lugar de una dirección IP

Cuando se utiliza DNS

Utilice el nombre de host configurado en el archivo de datos del servidor DNS.

Si se configura la dirección IP de la impresora con DHCP

Utilice como nombre de host el "Nombre de impresora" de la página de configuración Si desea información adicional sobre cómo imprimir la página de configuración, consulte el *Manual de referencia de impresora*.

En los demás casos

Añada la dirección IP y el nombre de host de la impresora de red al archivo de hosts del ordenador usado para imprimir. Los métodos de adición son diferentes según el sistema operativo.

Windows 95/98/Me

1 Copie en el mismo directorio \WINDOWS\HOSTS.SAM y asigne el nombre "HOSTS" (no se precisa extensión).

2 Abra el archivo \WINDOWS\HOSTS que ha creado utilizando Memo Pad u otras aplicaciones.

3 Añada una dirección IP y un nombre de host al archivo de hosts en el siguiente formato:

```
192.168.15.16  host  # NP
```

"192.168.15.16" es la dirección IP, "host" es el nombre del host de la impresora y "#" al final son comentarios. Separe los elementos con un espacio o un tabulador y utilice únicamente una línea.

4 Guarde el archivo.

Windows 2000/XP, Windows Server 2003, Windows NT 4.0

1 Abra el archivo de hosts utilizando Memo Pad u otras aplicaciones.

El archivo de hosts se encuentra en la carpeta siguiente:

```
\WINNT\SYSTEM32\DRIVERS\ETC\HOSTS
```

\ WINNT es el directorio de destino de la instalación para Windows 2000/XP, Windows Server 2003 y Windows NT 4.0.

2 Añada una dirección IP y un nombre de host al archivo de hosts en el siguiente formato:

```
192.168.15.16  host  # NP
```

"192.168.15.16" es la dirección IP, "host" es el nombre del host de la impresora y "#" al final son comentarios. Separe los elementos con un espacio o un tabulador y utilice únicamente una línea.

3 Guarde el archivo.

Método de impresión

A continuación se explica cómo imprimir utilizando los comandos "lpr", "rcp" y "ftp".

Preparación

Introduzca los comandos desde la ventana de comandos o símbolo del sistema. La ubicación del símbolo del sistema en cada sistema operativo es como se indica a continuación:

- Windows 95/98
  [Inicio] - **[Programas]** - **[Indicador de MS-DOS]**
- Windows Me
  [Inicio] - **[Programas]** - **[Accesorios]** - **[Indicador de MS-DOS]**
- Windows 2000
  [Inicio] - **[Programas]** - **[Accesorios]** - **[Indicador de comandos]**
- Windows XP, Windows Server 2003
  [Inicio] - **[Todos los programas]** - **[Accesorios]** - **[Indicador de comandos]**
- Windows NT 4.0
  [Inicio] - **[Programas]** - **[Indicador de comandos]**

Nota

❒ Si aparece el mensaje "print requests full", no se pueden aceptar más solicitudes de impresión. Pruebe a imprimir de nuevo cuando el número de sesiones esté por debajo del valor mostrado en la tabla siguiente.

rcp	5
ftp	3

❒ Introduzca el nombre de archivo en un formato que incluya la ruta desde el directorio que ejecuta los comandos.

lpr

❖ **Cuando se especifica una impresora por dirección IP**

c:> lpr -S*dirección IP de la impresora* [-P*opción*] [ol] *nombre de pasonombre de archivo***

❖ **Cuando se utiliza un nombre de host en lugar de una dirección IP**

c:> lpr -S*nombre de host de la impresora* [-P*opción*] [ol] *nombre de pasonombre de archivo***

Nota

❒ Al imprimir un archivo binario, añada la opción "-ol" (o en minúsculas y l mayúscula).

Al utilizar una impresora con el nombre de host "host", para imprimir un archivo PostScript denominado "file1" que se encuentra en el directorio C:\PRINT, la línea de comandos es la siguiente:

c:> lpr -Shost -Pfiletype=PS3 -ol C:\PRINT\file1

rcp

En primer lugar, registre el nombre del host de la impresora en el archivo de hosts. Consulte Pág.66 "Utilización de un nombre de host en lugar de una dirección IP".

c:> rcp [-b] *nombre de pasonombre de archivo* [*nombre de paso**nombre de archivo...*] *nombre de host de la impresora*:[option]**

Nota

❒ En los nombres de archivo, "*" y "?" pueden utilizarse como caracteres comodín.

❒ Si imprime un archivo binario, añada la opción "-b".

Al utilizar una impresora con el nombre de host "host", para imprimir un archivo PostScript denominado "file1" o "file2" que se encuentran en el directorio C:\PRINT, la línea de comandos es la siguiente:

c:> rcp -b \PRINT\file1 \PRINT\file2 host:filetype=RPS

ftp

Utilice el comando "put" o "mput" en función del número de archivos que se imprimirán.

❖ **Cuando el número de archivos para imprimir es uno**

ftp> put *nombre de pasonombre e archivo* [opción]**

❖ **Cuando el número de archivos para imprimir es dos o más**

ftp> put *nombre de pasonombre de archivo* [*nombre de paso**nombre de archivo...*] [opción]**

Nota

❒ Para el comando mput, "*" y "?" pueden utilizarse como caracteres comodín en el nombre de archivo.

❒ Si se utilizan estos símbolos, el nombre de archivo se leerá como una cadena de opción.

El procedimiento para iniciar ftp para imprimir es el siguiente.

1 Formule la dirección IP de la impresora (o el nombre del host del archivo de hosts de la impresora) como argumento y utilice el comando "ftp".

% ftp *dirección IP de la impresora*

2 Introduzca los nombres de usuario y las contraseñas, según sea necesario, y a continuación, pulse la tecla [Intro].

No hay un nombre de usuario predeterminado cuando la contraseña predeterminada es "password".

```
User:
password:
```

3 Cuando imprima un archivo binario, configure el modo de archivo como binario.

ftp> bin

Nota

❒ Cuando un archivo binario se imprime en modo ASCII, los datos de impresión pueden cambiar y es posible que no se imprima correctamente.

4 Especifique el archivo que se va a imprimir.

A continuación, se facilitan ejemplos de impresión de un archivo PostScript denominado "file1"en el directorio C:\PRINT, y de impresión de file1 y file2.

```
ftp> put C:\PRINT\file1 filetype=RPS
ftp> mput C:\PRINT\file1 C:\PRINT\file2
```

5 Salga de ftp.

ftp> bye

Especificación de la opción de dispositivo

Con las siguientes opciones, puede imprimir con funciones de impresora específicas.

Configuración de la opción de dispositivo

La configuración de la opción de impresión varía en función de los comandos de impresión.

- rcp

  % rcp *nombre_archivo nombre_host:opción1=valor1,…*

- ftp

  ftp> put *nombre_archivo opción1=valor1,…*

Nombre_host: el nombre del host de la impresora. *Nombre_archivo*: el nombre del archivo que desea imprimir. La opción de dispositivo se especifica en el formato " *opción=valor* ". Para obtener más información acerca de los tipos de opción de dispositivo y valores, consulte las explicaciones siguientes.

Por ejemplo, los siguientes ajustes son para imprimir con rcp y ftp: papel alimentado desde la bandeja de papel, ajuste la cantidad de impresión a 3 juegos (nombre_host : nphost, nombre_archivo: file1).

- rcp

  % rcp file1 nphost:tray=bypass,copies=3

- ftp

  ftp> put file1 tray=bypass,copies=3

Limitación

❒ Las cadenas opcionales de caracteres que la impresora puede reconocer contienen un máximo de 512 bytes.

❒ El número de caracteres disponibles que se utilizan como opciones son limitados, dependiendo del sistema operativo.

Nota

❒ Si hay varias opciones, deben ir separadas por comas (,). No utilice espacios.

Uso del comando cd con ftp

Para imprimir con ftp, si la opción está especificada con el comando cd, estará disponible siempre que se utilice el comando put o mput.

ftp> cd *opción*

Nota

❒ El comando pwd muestra los ajustes de opción actuales.

ftp> pwd

Lista de las opciones de dispositivo

Opción de dispositivo	Valor	Resumen de funciones.
copies	Número de copias (1–9999)	Especifica el número de copias.
orientation	portrait, landscape	Especifica la dirección de alimentación del papel.
outbin	upper, lower	Especifica la bandeja de salida.
paper	a3 - a6, jisb4, jisb5, jisb6, ledger, legal, letter, halfletter, fgl, k8, k16	Especifica el tamaño del papel.
qty	Número de juegos intercalados (1–9999)	Especifica el número de páginas que hay que intercalar.
tray	all, bypass, lct	Especifica la bandeja de entrada
command	panelpriority_on, panelpriority_off, panelpriority_none	Seleccione si los ajustes con el panel de mandos tienen prioridad.
	modeclear_on,modeclear_off, modeclear_none	Seleccione si desea inicializar los ajustes.
	intprint_off, intprint_afterprint, intprint_aftermastermaking, intprint_all, intprint_none	Seleccione el modo de ajuste de ciclo para la creación de máster e impresión.
	inksaver_off, inksaver_lv1, inksaver_lv2, inksaver_none	Seleccione si desea imprimir con la cantidad de tinta normal.
	printspeed_1, printspeed_2, printspeed_3, printspeed_4, printspeed_5, printspeed_6, printspeed_none	Especifique la velocidad de la impresión.
	skipfeed_1, skipfeed_2, skipfeed_3, skipfeed_4, skipfeed_5, skipfeed_6, skipfeed_7, skipfeed_8, skipfeed_9, skipfeed_none	Especifique el número de giros del tambor.
	classify_on, classify_off, classify_none	Seleccione si desea clasificar diferentes trabajos de impresión y copias.
	mastercut_on, mastercut_off, mastercut_none	Si el tamaño de la imagen impresa es la mitad del tamaño de máster máximo, seleccione si desea crear el máster sólo para el tamaño de la imagen impresa.
	status	Reciba la información sobre el estado de la impresora.

Copias

Especifique el número de copias.

copies=*número de copias (1 a 9999)*

Limitación

❒ No especifique los comandos " copies *1 " y " qty " al mismo tiempo.

*1 " qty " especifica el número de juegos intercalados.

El ejemplo siguiente muestra cómo imprimir 10 copias (nombre de host: nphost, nombre de archivo: file1):

- rcp

  % rcp file1 nphost:copies=10

- ftp

  ftp> put file1 copies=10

Orientación

Seleccione la orientación de alimentación del papel.

orientation=*dirección de alimentación (vertical u horizontal)*

Orientación	valor
Vertical	portrait
Horizontal	landscape

El siguiente ejemplo muestra cómo se imprime con el papel vertical utilizando la función de orientación (nombre de host: nphost, nombre de archivo: file1):

- rcp

  % rcp file1 nphost:orientation=portrait

- ftp

  ftp> put file1 orientation=portrait

Bandeja de salida

Seleccione la bandeja de salida.

outbin=*valor de bandeja de salida*

Limitación

❒ Sólo estarán disponibles las bandejas de salida instaladas.

Nota

❒ El valor de bandeja de salida corresponde al número de ID de la bandeja de salida que se obtiene a partir de la información de la impresora (por ejemplo, el comando info en ftp, el comando info en telnet). Para obtener más información acerca de telnet, consulte Pág.81 "Mantenimiento remoto mediante telnet".).

❒ La bandeja de salida se puede seleccionar utilizando las letras de la bandeja en lugar del número ID. Para obtener más información sobre la impresora, consulte Pág.107 "Estado y configuración de la impresora".

Bandeja de salida	Valor
Bandeja de papel	upper
LCOT (bandeja de salida de gran capacidad)	lower

El siguiente ejemplo muestra cómo imprimir desde la bandeja estándar (nombre de host: nphost, nombre de archivo: file1):

- rcp

  % rcp file1 nphost:outbin=lower

- ftp

  ftp> put file1 outbin=lower

Tamaño del papel

Seleccione el tamaño del papel.

Limitación

❒ Sólo estarán disponibles los tamaños de papel cargados.

paper=*valor de tamaño del papel*

Tamaño de papel	Valor
A3	a3
A4	a4
A5	a5
A6	a6
B4JIS	jisb4
B5JIS	jisb5
B6JIS	jisb6
11 × 17	ledger
$8^1/_2 \times 14$	legal
$8^1/_2 \times 11$	letter
$5^1/_2 \times 8^1/_2$	halfletter
8 × 13	fgl
$10\ ^1/_2$" × 15.35"	k8
7.68" × $10\ ^1/_2$"	k16

El ejemplo siguiente muestra cómo imprimir usando papel A4 (nombre de host: nphost, nombre de archivo: file1):

- rcp

  % rcp file1 nphost:paper=a4

- ftp

  ftp> put file1 paper=a4

Clasificar

Especifique el número de juegos clasificados.

qty=*número de juegos clasificados (de 1 a 9999)*

Limitación

❒ No especifique los comandos " qty " y " copies " al mismo tiempo.

El siguiente ejemplo muestra cómo se imprimen 10 copias con la función Clasificar (nombre de host: nphost, nombre de archivo: file1):

- rcp

  % rcp file1 nphost:qty=10

- ftp

  ftp> put file1 qty=10

Bandeja de entrada

Seleccione una bandeja de entrada predeterminada.

Limitación

❒ Sólo estarán disponibles las bandejas de entrada instaladas.

tray=*valor de la bandeja de entrada*

Bandeja de entrada	Valor
Selección automática de bandeja	all
Bandeja de alimentación del papel	bypass
Bandeja de entrada de gran capacidad	lct

El siguiente ejemplo muestra cómo imprimir desde la bandeja bypass (nombre de host: nphost, nombre de archivo: file1):

- rcp

  % rcp file1 nphost:tray=bypass

- ftp

  ftp> put file1 tray=bypass

Prioridad del panel

Seleccione si los ajustes con el panel de mandos tienen prioridad.

command=*valor de prioridad del panel*

Prioridad del panel	Valor
Al imprimir, los ajustes realizados con el panel de mandos tienen prioridad sobre los ajustes del trabajo de impresión.	panelpriority_on
La impresión se basa en los ajustes del trabajo de impresión.	panelpriority_off
No se especifican ajustes.	panelpriority_none

En el ejemplo siguiente se muestra el comando para hacer que los ajustes del panel de mandos tengan prioridad: (nombre de host: nphost, nombre de archivo: file1):

- rcp

  % rcp file1 nphost:command=panelpriority_on

- ftp

  ftp> put file1 command=panelpriority_on

Borrar modos

Seleccione si desea inicializar los ajustes

command=*valor de borrar modos*

Borrar modos	Valor
Los ajustes se inicializan.	modeclear_on
Los ajustes no se inicializan.	modeclear_off
No se especifican ajustes.	modeclear_none

En el ejemplo siguiente se muestra el comando para inicializar los ajustes: (nombre de host: nphost, nombre de archivo: file1):

- rcp

  % rcp file1 nphost:command=modeclear_on

- ftp

  ftp> put file1 command=modeclear_on

Ajuste ciclo

Seleccione el modo de ajuste de ciclo para la creación de máster e impresión.

command=*valor de ajuste de ciclo*

Ajuste ciclo	Valor
Ciclo auto	intprint_off
Ciclo página original	intprint_afterprint
Ciclo máster	intprint_aftermastermaking
Ciclo máster/impresión	intprint_all
No se especifican ajustes.	intprint_none

En el ejemplo siguiente se muestra el comando para el ciclo automático: (nombre de host: nphost, nombre de archivo: file1):

- rcp

  % rcp file1 nphost:command=intprint_off

- ftp

  ftp> put file1 command=intprint_off

Ahorro de tinta

Seleccione si desea imprimir con la cantidad de tinta normal.

command=*valor de ahorro de tinta*

Ahorro de tinta	Valor
Imprime con la cantidad de tinta normal.	inksaver_off
Imprime con ahorro de tinta de “nivel 1”.	inksaver_lv1
Imprime con ahorro de tinta de “nivel 2”.	inksaver_lv2
No se especifican ajustes.	inksaver_none

En el ejemplo siguiente se muestra el comando para imprimir con ahorro de tinta de “nivel 1”: (nombre de host: nphost, nombre de archivo: file1):

- rcp

  % rcp file1 nphost:command=inksaver_lv1

- ftp

  ftp> put file1 command=inksaver_lv1

Velocidad de impresión

Especifique la velocidad de la impresión.

command=*valor de velocidad de impresión*

Velocidad de impresión	Valor
La velocidad de impresión se puede configurar con un valor entre 1 (más lenta) y 6 (más rápida).	printspeed_1
	printspeed_2
	printspeed_3
	printspeed_4
	printspeed_5
	printspeed_6
No se especifican ajustes.	printspeed_none

En el ejemplo siguiente se muestra el comando para especificar la impresión "printspeed_3": (nombre de host: nphost, nombre de archivo: file1):

- rcp

  % rcp file1 nphost:command=printspeed_3

- ftp

  ftp> put file1 command=printspeed_3

Intervalo alim. papel

Especifique el número de giros del tambor.

command=*valor de intervalo alim. papel*

Intervalo alim. papel	Valor
Si se selecciona "1", la impresión se realiza de la forma normal.	skipfeed_1
	skipfeed_2
	skipfeed_3
	skipfeed_4
	skipfeed_5
	skipfeed_6
	skipfeed_7
	skipfeed_8
	skipfeed_9
No se especifican ajustes.	skipfeed_none

En el ejemplo siguiente se muestra el comando para seleccionar la impresión "skipfeed_2": (nombre de host: nphost, nombre de archivo: file1):

- rcp

  % rcp file1 nphost:command=skipfeed_2

- ftp

  ftp> put file1 command=skipfeed_2

Clasificar

Seleccione si desea clasificar diferentes trabajos de impresión y copias.

command=*valor de clasificar*

Clasificar	Valor
Se realiza la clasificación.	classify_on
No se realiza la clasificación.	classify_off
No se especifican ajustes.	classify_none

En el ejemplo siguiente se muestra el comando de clasificación: (nombre de host: nphost, nombre de archivo: file1):

- rcp

  % rcp file1 nphost:command=classify_on

- ftp

  ftp> put file1 command=classify_on

Corte de máster

Si el tamaño de la imagen impresa es la mitad del tamaño de máster máximo, seleccione si desea crear el máster sólo para el tamaño de la imagen impresa.

command=*valor de corte de máster*

Corte de máster	Valor
El máster se crea sólo para el tamaño de la imagen impresa.	mastercut_on
El máster se crea para toda la superficie del tambor, independientemente del tamaño de la imagen impresa.	mastercut_off
No se especifican ajustes.	mastercut_none

En el ejemplo siguiente se muestra el comando para crear el máster sólo para el tamaño de la imagen impresa: (nombre de host: nphost, nombre de archivo: file1):

- rcp

  % rcp file1 nphost:command=mastercut_on

- ftp

  ftp> put file1 command=mastercut_on

Estado

Reciba la información sobre el estado de la impresora.

command=estado

En el ejemplo siguiente se muestra el uso del comando “status”: (nombre de host: nphost):

- rcp

  % rcp nphost:command=status

- ftp

  ftp> put command=status

Mantenimiento remoto mediante telnet

Puede ver el estado de la impresora y configurar el módulo de interface de red utilizando telnet.

Nota

❒ Deberá especificar una contraseña para que limite el uso del mantenimiento remoto al administrador de la red o a una persona con privilegios de administrador de red.

❒ La contraseña es la misma que la utilizada para configurar el módulo de interface de red con un Web Image Monitor.

❒ Si se cambia una contraseña con mantenimiento remoto, también se cambiarán las demás contraseñas.

Utilización de telnet

Siga el procedimiento siguiente para utilizar telnet.

Limitación

❒ Sólo puede acceder una persona a la vez para realizar el mantenimiento remoto.

1 **Con la dirección IP o el nombre de host de la máquina, inicie telnet.**

```
% telnet dirección_IP
```

Nota

❒ Para utilizar el nombre de host en lugar de la dirección IP, deberá escribirlo en el archivo de hosts.

2 **Introduzca la contraseña.**

Nota

❒ Por defecto es “password”.

3 **Introduzca un comando.**

Referencia

Si desea información adicional sobre los comandos de telnet, consulte la Pág.82 “Lista de comandos”.

4 **Salga de telnet.**

```
msh> logout
```

Si se cambia la configuración, aparecerá un mensaje que preguntará si se deben guardar los cambios.

5 Escriba "yes" para guardar los cambios y pulse la tecla [INTRO].

Si no desea guardarlos, escriba "no" y pulse la tecla [INTRO]. Si desea hacer más cambios, escriba "return", y pulse la tecla [INTRO].

Nota

❒ Si aparece "Cannot write NVRAM information", no se guardan los cambios. Repita los pasos anteriores, si fuera necesario.

❒ El módulo de interface de red se restablecerá automáticamente cuando se guarden los cambios.

❒ Cuando se reinicia el módulo de interface de red, se terminará el trabajo de impresión activo enviado previamente a la impresora. Sin embargo, los trabajos que no se haya enviado se cancelarán.

Lista de comandos

Utilice el comando "help" para ver el uso del mantenimiento remoto.

Nota

❒ Escriba "help" para ver la lista de comandos que se pueden utilizar.

```
msh> help
```

❒ Escriba "help nombre_comando" para ver la información sobre su sintaxis.

```
msh> help nombre_comando
```

Dirección de TCP/IP

Utilice el comando "ifconfig" para configurar el interface Ethernet, el interface IEEE 802.11b y el TCP/IP (dirección IP, máscara de subred, dirección de retransmisión, dirección predeterminada de gateway) para la impresora.

❖ **Referencia**

```
msh> ifconfig
```

❖ Configuración

msh> ifconfig *nombre_interface parámetro dirección*

Nombre de interface	Interface que se va a configurar
ether	Interface Ethernet [*1]
wlan [*2]	Interface IEEE 802.11b

[*1] Si no ha introducido el nombre del interface, se configurará automáticamente en interface Ethernet.
[*2] Puede especificar un interface al instalar la unidad de interface IEEE 802.11b.

Parámetro	Significado
(sin parámetro)	Dirección IP
netmask	máscara de subred
broadcast	dirección de retransmisión

❖ Cambio de interface

Puede especificar interface Ethernet o IEEE 802.11b al utilizar la unidad de interface IEEE 802.11b.

msh> ifconfig *interface* up

A continuación, se presenta un ejemplo de configuración, con una dirección IP 192.168.15.16 en un interface Ethernet:

msh> ifconfig ether 192.168.15.16

A continuación, se presenta un ejemplo de configuración, con una máscara de subred 255.255.255.0 en un interface Ethernet:

msh> ifconfig ether netmask 255.255.255.0

Nota

❒ Esto afecta a la configuración del módulo de interface de red de la dirección IP utilizada.

❒ El ajuste TCP/IP es el mismo que el del interface Ethernet e IEEE 802.11b.

❒ Para introducir una dirección utilizando valores hexadecimales, añada como prefijo “0x”.

Dirección

❖ **Máscara de subred**
Número utilizado para "mask"u ocultar numéricamente la dirección IP en la red, eliminando aquellas partes de la dirección que sean iguales para todos los dispositivos en la red.

❖ **Dirección de retransmisión**
Una dirección determinada para enviar datos a dispositivos específicos de la red.

Nota

❒ Para obtener las direcciones anteriores, póngase en contacto con su administrador de red.

❒ Si no conoce la dirección para configurarla, utilice los ajustes predeterminados de la máquina.

❒ Los interfaces Ethernet e IEEE 802.11b comparten la misma dirección TCP/IP. Cuando se cambian los interface, la configuración del interface antiguo se aplica al nuevo interface.

Control de accesos

Utilice el comando "access" para visualizar y configurar el control de acceso. También se pueden especificar dos o más intervalos de acceso.

❖ **Referencia**

```
msh> access
```

❖ **Configuración**

```
msh> access ☆ range dirección-inicial dirección-final
```

- ☆ representa un número de destino entre 1 y 5. (se pueden registrar y seleccionar hasta cinco intervalos de acceso.)

Ejemplo: para especificar direcciones IP accesibles entre 192.168.0.10 y 192.168.0.20:

```
msh> access 1 range 192.168.0.10 192.168.0.20
```

Nota

❒ El intervalo de acceso restringe las estaciones de trabajo desde las que es posible imprimir por medio de una dirección. Si no necesita restringir la impresión, configure el ajuste "0.0.0.0".

❒ Los datos no son válidos si la dirección inicial es mayor que la final.

❒ Se pueden especificar hasta cinco intervalos de acceso. Los datos no son válidos si se omite del número de llegada.

❒ Las sesiones distintas a las del Web Image Monitor o telnet se limitan mediante el control de accesos.

❖ **Inicialización del control de acceso**

```
msh> access flush
```

Nota

❒ Restaura los valores predeterminados de fábrica para que todos los intervalos de acceso sean "0.0.0.0".

DHCP

Utilice el comando "dhcp" para configurar los ajustes de DHCP.

❖ **Referencia**

El siguiente comando muestra los ajustes actuales de DHCP.

```
msh> dhcp
```

❖ **Configuración**

Puede configurar los ajustes de DHCP.

```
msh> dhcp nombre_interface [on | off]
```

Nota

❒ Seleccione **[on]** para activar DHCP. Seleccione **[off]** para desactivar DHCP.

❖ **Configuración de prioridad de interface**

Puede asignar prioridades que determinen qué interface puede obtener parámetros DHCP.

```
msh> dhcp priority nombre_interface
```

Nota

❒ La asignación de prioridades resulta útil cuando se conecta más de un interface a la impresora.

❒ Si no se selecciona un interface, aparecerá de acuerdo con la prioridad actualmente configurada, independientemente de las múltiples conexiones de interface.

Nombre de interface	Interface que se va a configurar
ether	Interface de Ethernet
wlan *1	Interface IEEE 802.11b

*1 Disponible cuando está instalada la unidad de interface IEEE 802.11b.

Referencia

Para obtener más información acerca de DCHP, consulte Pág.103 "Utilización de DHCP".

Protocolo

Utilice el comando "set" para permitir o impedir el acceso remoto para cada protocolo.

msh> set *protocolo* {up | down}

Protocolo	
tcpip appletalk netware smb lpr ftp rsh diprint web snmp ipp http	"up" significa activo y "down" inactivo.

Nota

❒ Si prohíbe el acceso remoto con TCP/IP y, a continuación, cierra la sesión, no podrá utilizar el acceso remoto. Si lo ha hecho por error, puede utilizar el panel de control para permitir el acceso mediante TCP/IP.

❒ Si impide el acceso a través de TCP/IP, tampoco podrá utilizar lpr, ftp, rsh, diprint, web, snmp, ipp, ni http.

❖ **Mostrar**

El siguiente comando muestra las configuraciones actuales de tcpip, appletalk, netware, y smb.

msh> set protocol

Estado de la impresora

Se puede utilizar el siguiente comando para obtener información acerca del estado actual de la impresora:

msh> *comando*

Comando	Información que se muestra
status	Estado de la impresora. Información acerca de los trabajos de impresión.
info	Información sobre la bandeja de papel, la bandeja de salida, lenguaje de la impresora.
prnlog [ID]	Presenta una lista con los 20 últimos trabajos de impresión.

Nota

❒ Si se añade el número de ID después del comando prnlog, se muestra más información sobre los trabajos de impresión.

Referencia

Para más información sobre el significado de los datos devueltos con estos comandos, consulte Pág.106 “Interpretación de la información visualizada”.

Información sobre los ajustes de configuración del módulo de interface de red

Utilice el comando “show” para visualizar los ajustes de configuración del módulo de interface de red.

msh> show [-p]

Nota

❒ Añada “-p” (como anteriormente) para que la información se muestre en una sola pantalla cada vez.

Referencia

Para obtener más información sobre el significado de los datos devueltos con este comando, consulte Pág.110 “Configuración del módulo de interface de red”.

Información del registro del sistema

Utilice el comando “syslog” para visualizar la información almacenada en el registro del sistema.

msh> syslog

Referencia

Si desea información adicional sobre la información visualizada, consulte la Pág.114 “Información del registro del sistema”.

SNMP

Utilice el comando "snmp" para visualizar y editar los valores de configuración de SNMP, por ejemplo, el nombre de comunidad.

Nota

❒ Puede configurar uno de los diez ajustes de acceso SNMP numerados del 1 al 10.

❒ Si modifica el nombre de comunidad, deberá cambiar la configuración del ordenador. Consulte Pág.104 "SNMP".

❒ Los ajustes de acceso predeterminados 1 y 2 son los siguientes:

Número	1	2
Nombre de comunidad	public	admin
Dirección IP	0.0.0.0	0.0.0.0
Tipo de acceso	sólo lectura trampa desactivada	lectura y escritura trampa desactivada

❖ Mostrar

Presenta información sobre SNMP y los protocolos disponibles.

msh> snmp ?

El comando siguiente muestra los ajustes del número registrado que se ha especificado.

msh> snmp [*número_registrado*]

Si no introduce ningún número, se mostrarán todos los ajustes de acceso.

msh> snmp [-p]

Nota

❒ Añada "-p" (como anteriormente) para que la información se muestre en una sola pantalla cada vez.

❖ Configuración del nombre de comunidad

Puede definir el nombre de comunidad del número registrado.

msh> snmp *número* name *nombre_comunidad*

Nota

❒ El nombre de comunidad se puede componer de un máximo de 15 caracteres.

❖ Configuración de tipo de acceso

Puede seleccionar el tipo de acceso en la siguiente lista:

msh> snmp *número* type *tipo_acceso*

Tipo de acceso	Tipo de acceso permitido
read	Sólo lectura
write	Lectura y escritura
trap	Se notifican al usuario los mensajes de interrupción.
no	Se deniegan todos los accesos.

❖ Configuración de protocolo

Debe utilizar el siguiente comando para activar o desactivar los protocolos. Si configura un protocolo como inactivo, se desactivan todos los ajustes de acceso para ese protocolo:

msh> snmp {ip | ipx} {on | off}

- "on" significa activo, "off" significa inactivo.

Para cambiar un protocolo de ajuste de acceso, utilice el siguiente comando. No obstante, si ha desactivado un protocolo con el comando anterior, activarlo aquí no tendrá ningún efecto.

msh> snmp *número* active {ip | ipx} {on | off}

❖ Configuración de acceso

Puede configurar una dirección de host según los protocolos utilizados.
El módulo de interface de red acepta solicitudes sólo de los hosts con direcciones de tipo de acceso de "read-only" o "read-write". Escriba "0" para que el módulo de interface de red acepte solicitudes de cualquier host sin que se requiera un determinado tipo de acceso.

msh> snmp *número* {ip | ipx} *dirección*

Nota

❒ Para especificar el protocolo TCP/IP, escriba "ip" seguido de un espacio y, a continuación, escriba la dirección IP.

❒ Para especificar el protocolo IPX/SPX, escriba "ipx" seguido de un espacio y, a continuación, introduzca la dirección IPX seguida de un número decimal y, por último, la dirección MAC del módulo de interface de red.

A continuación, le mostramos un ejemplo de configuración del registro número 3 con la dirección IP 192.168.15.16:

msh> snmp 3 ip 192.168.15.16

A continuación, le mostramos un ejemplo de configuración del registro número 3 con la dirección IPX 7390A448 y con una dirección MAC 00:00:74:62:5C:65:

msh> snmp 3 ipx 7390A448:0000

IPP

Utilice el comando "ipp" para configurar los ajustes de IPP.

❖ Visualización del ajuste

El comando siguiente muestra el ajuste actual de IPP:

```
msh> ipp
```

Ejemplo de salida:

```
timeout=900(sec)auth=off
```

- El ajuste "timeout" especifica durante cuántos segundos consecutivos intenta el ordenador acceder a la impresora de la red para enviar los trabajos de impresión si no se puede establecer una conexión.
- El ajuste "auth" indica el modo de autentificación del usuario.

❖ Configuración del tiempo límite de IPP

Especifique cuántos segundos se debe esperar antes de cancelar un trabajo de impresión si se produce una interrupción por cualquier motivo. El tiempo puede variar de 30 a 65535 segundos.

```
msh> ipp timeout {30 -65535}
```

❖ Configuración de la autentificación del usuario de IPP

Utilice la autentificación del usuario de IPP para registringir la impresión con IPP a determinados usuarios. Por defecto es "off".

```
msh> ipp auth {basic | digest | off}
```

- "basic" y "digest" son ajustes de autentificación del usuario.
- "off" elimina la autentificación del usuario.

Nota

❒ Si selecciona "basic" o "digest", consulte la sección siguiente "Configuración de la autentificación del usuario de IPP" para configurar el nombre de usuario. Como máximo hay disponibles diez nombres.

❖ Configuración de la autentificación del usuario de IPP

Utilice el siguiente comando:

```
msh> ipp user
```

Aparecerá el siguiente mensaje:

```
Input user number (1 to 10):
```

Introduzca el número, el nombre de usuario y la contraseña.

```
IPP user name: user1 IPP password:*******
```

Después de la configuración, aparecerá el siguiente mensaje:

```
IPP configuration changed.
```

Puerto de impresión directa

El puerto de impresión directa permite imprimir directamente en la impresora desde un ordenador conectado a la red.

Utilice el comando "diprint" para cambiar los valores del puerto de impresión directa.

❖ Visualizar la configuración

El siguiente comando muestra la configuración actual del puerto de impresión directa:

```
msh> diprint
```

Ejemplo de salida:

```
port 9100
timeout=300 (sec)
bidirect off
```

- "Port" especifica el número del puerto de impresión directa.
- La configuración "bidirect" indica si el puerto de impresión directa es bidireccional o no.

❖ Configuración del tiempo límite

Se puede especificar el intervalo de tiempo límite que se va a usar cuando se reciben los datos de la red.

```
msh> diprint timeout [30~65535]
```

Nota

❒ El valor de fábrica es de 300 segundos.

❖ Configuración bidireccional del puerto de impresión directa

Utilice este ajuste para configurar si el puerto de impresión directa es bidireccional o no. Por defecto es "off".

```
msh> diprint bidirect {on | off}
```

Nota

❒ Si selecciona "on", SmartDeviceMonitor for Client o TCP/IP estándar en Windows 2000, es posible que no funcione correctamente.

Netware

Utilice el comando “netware” para configurar los valores de NetWare como el nombre del servidor de impresión o el nombre de servidor de archivos.

msh> netware *parámetro*

Parámetro	Valores
pname	Introduzca el nombre del servidor de impresión NetWare utilizando hasta 47 caracteres.
fname	Introduzca el nombre de servidor de archivos NetWare utilizando hasta 47 caracteres.
encap {802.3 | 802.2 | snap | ethernet2 | auto}	Seleccione el tipo de encapsulado.
rnum	Especifique el número de impresora remota.
timeout	Especifique el tiempo de espera.
mode {pserver | ps}	Seleccione el modo de servidor de impresión.
mode {rprinter | rp}	Seleccione el modo de impresora remota.
context	Especifique el nombre de contexto NDS.
sap_interval	Especifique los intervalos SAP. Cada intervalo puede configurarse entre 0 y 3600 segundos en incrementos de un segundo.
login server	Especifique un “inicio de sesión con un servidor de archivos seleccionado” como el modo de inicio de sesión.
login tree	Especifique un “inicio de sesión con un árbol NDS seleccionado” como el modo de inicio de sesión.
tree *Nombre de árbol NDS*	Seleccione el árbol NDS al que desea conectarse.

SMB

Utilice el comando "smb" para configurar o eliminar la configuración NetBEUI, como el nombre del ordenador o el nombre del grupo de trabajo.

msh> smb *parámetro*

Parámetro	Valores
comp	El nombre del ordenador con un máximo de 15 caracteres
group	El nombre del grupo de trabajo con un máximo 15 caracteres
comment	Comentario con un máximo de 31 caracteres
notif {on | off}	Es posible activar o desactivar la notificación de la finalización del trabajo de impresión.
clear comp	Borra el nombre del ordenador
clear group	Borra el nombre del grupo de trabajo
clear comment	Borra el comentario

Nota

❒ No puede utilizar un nombre de ordenador que empiece por "RNP" o "rnp".

ROUTE (RUTA)

Utilice el comando "route" para controlar la tabla de enrutamiento.

Este comando permite configurar y visualizar la información de rutas. Con este comando se puede cambiar la configuración de la red desde un ordenador remoto.

Nota

❒ El número máximo de tablas de enrutamiento es de 16.

Comandos	Características de la configuración
route add {host | net} destination *1 gateway *1	Añade una ruta host/red a "destino", y una dirección de gateway al "gateway" de la tabla. El host pasa a ser el ajuste predeterminado.
route delete {host | net} destination *1	Elimina una ruta host / red de la tabla. El host pasa a ser el ajuste predeterminado.
route get {destination *1 }	Muestra únicamente información de rutas correspondientes a un destino específico. Cuando no se especifica destino, se ve toda la información de las rutas.
route active {host | net} destination *1 on | off	El destino especificado se puede activar y desactivar. El host pasa a ser el ajuste predeterminado.
route add default gateway *1	Se puede configurar la dirección de gateway predeterminada.
route flush	Elimina toda la información de las rutas.

*1 Dirección IP

SLP

Utilice el comando "slp" para configurar los ajustes de SLP.

Se puede buscar el servidor NetWare utilizando SLP en el entorno PureIP de NetWare 5/5.1, 6. Utilice el comando "slp" para configurar el valor de TTL utilizado por el paquete de multidifusión SLP.

Nota

❒ El valor predeterminado de TTL es "1". Una búsqueda se ejecuta sólo dentro de un segmento local. Si el enrutador no admite la multidifusión, la configuración no está disponible aunque se aumente el valor TTL.

❒ El valor aceptable de TTL es 1 -255.

```
msh> slp ttl {1 - 255}
```

Ajuste de IEEE 802.11b

Utilice el comando "wiconfig" para configurar los ajustes del interface IEEE 802.11b.

Limitación

❒ Puede realizar ajustes al instalar la unidad de interface IEEE 802.11b.

❖ **Visualizar la configuración**

El comando siguiente muestra los ajustes actuales del interface IEEE 802.11b.

```
msh> wiconfig
```

El comando siguiente muestra información sobre la tarjeta IEEE 802.11b.

```
msh> wiconfig cardinfo
```

Nota

❒ Si el interface IEEE 802.11b no funciona correctamente, no se mostrará la información sobre la tarjeta IEEE 802.11b.

❖ Configuración

msh> wiconfig *parámetro*

Parámetro	Valor que se va a configurar
mode [ap | 802.11adhoc | adhoc]	Se puede configurar el modo Infraestructura (ap), el modo ad hoc 802.11 (802.11adhoc) o el modo ad hoc (adhoc). El valor predeterminado es el modo ad hoc 802.11.
ssid *Valor ID*	Se puede configurar SSID en modo infraestructura. Los caracteres que se pueden utilizar son ASCII 0x20-0x7e (32 bytes). Si no se ha realizado el ajuste, el valor SSDI se configura automáticamente para el punto de acceso más cercano. Si no se ha hecho el ajuste para el modo ad hoc, se establecerá automáticamente el mismo valor que para el modo infraestructura, o un valor "ASSID".
channel frequency *channel no (número de canal).*	Se puede configurar el canal. Se puede especificar uno de los siguientes canales: • Versión métrica :1-13 • Versión en pulgadas :1-11 Configure el mismo canal para todas las máquinas que esté utilizando.
enc {on | off}	Puede activar o desactivar la función WEP. Para activar la función WEP, seleccione [on]; para desactivarla, seleccione [off]. Para iniciar la función WEP, introduzca la tecla WEP correspondiente.
key {*valor de clave*}	Se puede configurar 64 bits o 128 bits. Cuando utilice 64 bits, sólo puede configurar 10 caracteres hexadecimales; y cuando utilice 128 bits, sólo podrá configurar 26 caracteres hexadecimales. Además, establezca 0x como prefijo. Para utilizar esta función, configure la misma clave WEP para todos los puertos que se comunican entre sí.

Parámetro	Valor que se va a configurar
auth {open | shared}	Se puede configurar el modo autorizado cuando utiliza WEP. El valor especificado y el modo autorizado son los siguientes: open Sistema abierto autorizado (predeterminado) shared: Clave compartida autorizada
rate {auto | 11m | 5,5m | 2m | 1m}	Se puede configurar la velocidad de transmisión de IEEE 802.11b. La velocidad de transmisión especificada aquí es la velocidad a la que se envían los datos. Se pueden recibir datos a cualquier velocidad. auto configuración automática (predeterminado) 11m: 11 Mbps fijos 5,5m: 5,5 Mbps fijos 2m: 2 Mbps fijos 1m: 1 Mbps fijos

Nota

❒ Para cambiar el interface a IEEE 802.11b, consulte Pág.82 “Dirección de TCP/IP”.

❒ Para configurar el interface IEEE 802.11b TCP/IP, consulte Pág.82 “Dirección de TCP/IP”.

Cambio del nombre de host

Utilice el comando “hostname” para cambiar el nombre de la impresora.

msh hostname *nombre_interface nombre_impresora*

Nombre de interface	Interface que se va a configurar
ether	Interface Ethernet *1
wlan *2	Interface IEEE 802.11b

*1 Si no ha introducido el nombre del interface, se configurará automáticamente en interface Ethernet.

*2 Disponible cuando está instalada la unidad de interface IEEE 802.11b.

Nota

❒ Introduzca el nombre de la impresora utilizando hasta 15 caracteres.

❒ No puede utilizar un nombre de impresora que empiece por “RNP” o “rnp”.

❒ El interface Ethernet e IEEE 802.11b tendrán el mismo nombre de impresora.

WINS

Utilice el comando "wins" para configurar los ajustes del servidor WINS.

❖ Visualización del ajuste

El siguiente comando muestra la dirección IP del servidor WINS:

```
msh> wins
```

Ejemplo de salida:

```
msh> wins
WINS Configuration:
nombre_interface:
WINS: On
primary server 0.0.0.0 secondary server 0.0.0.0
ScopeID
Current configuration:
primary server 0.0.0.0 secondary server 0.0.0.0
hostname nombre_host ScopeID
```

Nota

❒ Si la dirección IP obtenida de DHCP es diferente a la dirección IP de WINS, la dirección DHCP será la dirección correcta.

❖ Configuración

Utilice el comando "set" para activar o desactivar WINS.

```
msh> wins nombre_interface {on | off}
```

- "on" significa activo; "off" significa inactivo.

❖ Configuración de la dirección del servidor WINS

Se pueden realizar ajustes para la dirección del servidor WINS.

```
msh> wins nombre_interface {primary | secondary}
dirección_IP
```

- "primary" es para configurar la dirección primaria del servidor WINS.
- "secondary" es para configurar la dirección secundaria del servidor WINS.

❖ Ajuste de la ID de alcance de NBT

Puede configurar la ID de alcance de NBT.

Limitación

❒ Introduzca una ID de alcance con un máximo de 31 caracteres alfanuméricos.

```
msh> wins nombre_interface scope ID_alcance
```

Nota

❒ Si recibe ID de alcance diferentes de DHCP y WINS, la ID de alcance de DHCP tiene prioridad.

Nombre de interface	Interface que se va a configurar
ether	Interface de Ethernet
wlan *1	Interface IEEE 802.11b

*1 Disponible cuando está instalada la unidad de interface IEEE 802.11b.

AutoNet

Utilice el comando "autonet" para configurar los ajustes de AutoNet.

❖ Mostrar

El siguiente comando muestra los ajustes actuales de AutoNet.

```
msh> autonet
```

❖ Configuración

Puede configurar los ajustes de AutoNet.

```
msh> autonet nombre_interface [on | off]
```

Nota

❒ Seleccione **[on]** para activar AutoNet.

❒ Seleccione **[off]** para desactivar AutoNet.

❖ Configuración de prioridad de interface

Puede asignar prioridades que determinen cuál interface puede obtener parámetros AutoNet.

```
msh> autonet priority nombre_interface
```

Nota

❒ La asignación de prioridades resulta útil cuando se conecta más de un interface a la impresora.

❒ Si no se selecciona un interface, el interface aparecerá de acuerdo con la prioridad actualmente configurada, independientemente de las múltiples conexiones de interface.

Nombre de interface	Interface que se va a configurar
ether	Interface de Ethernet
wlan *1	Interface IEEE 802.11b

*1 Disponible cuando está instalada la unidad de interface IEEE 802.11b.

Referencia

Para obtener más información acerca de AutoNet, consulte Pág.17 "Configuración de un ordenador con sistema operativo Windows Server 2003".

Modificación de la contraseña

Utilice el comando "passwd" para cambiar la contraseña de mantenimiento remoto.

Importante

❒ Asegúrese de no olvidar o perder la contraseña.

Nota

❒ La contraseña predeterminada es "password".

1 Introduzca "passwd".

```
msh> passwd
```

2 Introduzca la contraseña actual.

```
Old password:
```

3 Introduzca la nueva contraseña.

```
New password:
```

Nota

❒ La contraseña debe tener entre tres y ocho caracteres alfanuméricos y símbolos. Las contraseñas distinguen entre mayúsculas y minúsculas. Por ejemplo, "R" es diferente de "r".

❒ La contraseña es la misma que la utilizada para configurar el módulo de interface de red con un Web Image Monitor y la utilizada en la Herramienta de configuración NIB. Si se cambia una contraseña desde telnet, también se cambiarán las demás contraseñas.

4 Vuelva a introducir la misma contraseña.

```
Retype new password:
```

DNS

Utilice el comando "dns" para configurar o mostrar los ajustes DNS (Domain Name System).

❖ **Ver ajuste**

El comando siguiente muestra los ajustes actuales de SMTP:

```
msh> dns
```

❖ **Uso del servidor DNS obtenido del servidor DHCP**

El siguiente comando activa/desactiva la utilización del servidor DNS obtenido del servidor DHCP:

```
msh> dns dhcp {valid | invalid}
```

- Si utiliza el servidor DNS obtenido del servidor DHCP, seleccione "valid". De lo contrario, seleccione "invalid".
  Si configura "valid", tendrá prioridad el servidor DNS obtenido del servidor DHCP.

❖ Configuración del servidor DNS

El siguiente comando activa/desactiva el uso de la dirección del servidor DNS:

msh> dns *número* server *dirección_servidor*

A continuación, se presenta un ejemplo de configuración de la dirección IP 192.168.15.16 en el servidor DNS 1:

msh> dns 1 server 192.168.15.16

- Se pueden registrar hasta tres números de servidores DNS.
- No se puede utilizar "255.255.255.255" como dirección del servidor DNS.

Nombre del dominio

Utilice el comando "domainname" para mostrar o configurar los ajustes del nombre de dominio.

Puede configurar el interface Ethernet o el interface IEEE 802.11b.

❖ Ver ajuste

El comando siguiente muestra el nombre actual del dominio:

msh> domainname

❖ Configuración del dominio del interface

El siguiente comando muestra o establece el nombre de dominio del interface Ethernet o del interface IEEE 802.11b.

msh> domainname *nombre_interface nombre_dominio*

A continuación, se presenta un ejemplo para configurar un nombre de dominio en el interface Ethernet:

msh> domainname ether *nombre_dominio*

Interface	Interface que se puede configurar
ether	Interface de Ethernet
wlan *1	Interface IEEE 802.11b

*1 Disponible cuando está instalada la unidad de interface IEEE 802.11b.

Nota

❒ Un nombre de dominio se puede componer de 63 caracteres alfanuméricos.

Configuración de protocolos

Los protocolos que se describen en esta sección ofrecen diversas funciones que se pueden utilizar en la impresora.

Importante

❒ Si un protocolo está desactivado o inactivo, no se pueden utilizar las funciones proporcionadas por ese protocolo.

Referencia

Para obtener más información sobre la configuración de protocolos, consulte a su administrador de red.

❖ TCP/IP

- Functiona utilizando ftp, lpr, rsh/rcp, diprint, http, ipp, web, wins o smb [*1]

[*1] Sesión SMB mediante TCP/IP

Nota

❒ No se puede alternar entre protocolos, pero si se apaga o se desactiva TCP/IP, se desactivarán también smtp y dns.

❖ AppleTalk

- Función de impresora mediante Appletalk con Macintosh

Nota

❒ Esto se puede configurar cuando se instale en la impresora un módulo que acepte PostScript.

❖ NetWare

- Función de impresora mediante un servidor NetWare

Nota

❒ En un entorno PureIP, sólo podrá utilizar el servidor de impresión aunque este protocolo se haya apagado o desactivado.

❒ Cuando se apaga o se desactiva NetWare, se desactiva también la sesión SNMP mediante IPX/SPX.

❖ SMB

- Función de impresora con SmartDeviceMonitor for Client
- Función de impresora con Microsoft Windows Network

❖ LPR

- Función de impresora con TCP/IP estándar
- Función de impresora con la línea de comandos

❖ **FTP**

- Función de impresora con la línea de comandos
- Función para obtener información de dispositivo con la línea de comandos

❖ **RSH/RCP**

- Función de impresora con la línea de comandos
- Función para obtener información de dispositivo con la línea de comandos

❖ **DIPRINT**

- Función de impresora con SmartDeviceMonitor for Client

❖ **WEB**

- Función Web Image Monitor

❖ **SNMP**

- Función de comunicación bidireccional con un driver de impresora
- Función para obtener información de dispositivo mediante SmartDeviceMonitor for Client/Admin

❖ **IPP**

- Función de impresora con SmartDeviceMonitor for Client

❖ **HTTP**

- Función Web Image Monitor
- Función para obtener información de dispositivo mediante SmartDeviceMonitor for Admin

Nota

❒ Cuando se desactiva http, también se desactivan ipp y Web.

Utilización de DHCP

Se puede utilizar la impresora en un entorno DHCP. También se puede registrar el nombre del NetBIOS de la impresora en un servidor WINS mientras está funcionando.

Nota

- ❒ Las impresoras que registren el nombre NetBIOS de la impresora en un servidor WINS se deben configurar para este servidor. Consulte Pág.97 "WINS".
- ❒ Servidores DHCP compatibles: servidor Microsoft DHCP (incluido con Windows 2000 Server, Windows Server 2003 y Windows NT 4.0) y los servidores DHCP incluidos con NetWare.
- ❒ Si no utiliza el servidor WINS, reserve la dirección IP de la impresora en el servidor DHCP de forma que siempre se asigne la misma dirección IP.
- ❒ Para utilizar el servidor WINS, cambie la configuración del servidor WINS a "activa" con el panel de mandos.
- ❒ Con el servidor WINS, puede configurar el nombre de host a través del puerto de impresora de red remota.
- ❒ No se admite el agente de relé DHCP. Si utiliza agente de relé DHCP en una red mediante una línea ISDN, dará como resultado costos telefónicos elevados. Ello se debe a que el ordenador se conecta a la línea ISDN cada vez que se transmite un paquete desde la impresora.
- ❒ Si existe más de un servidor DHCP, utilice la misma configuración para todos los servidores. La impresora funciona utilizando los datos del servidor DHCP que responde primero.

Utilización de AutoNet

Si el servidor DHCP no asigna automáticamente la dirección IP de la impresora, la impresora puede seleccionar automáticamente una dirección IP temporal que comience por 169.254 y que no se utilice en la red.

Nota

- ❒ La dirección IP asignada por el servidor DHCP tiene prioridad frente a la seleccionada por AutoNet.
- ❒ Se puede confirmar la dirección IP en uso en la página de configuración. Si desea información adicional sobre la página de configuración, consulte el *Manual de referencia de impresora*.
- ❒ Cuando AutoNet está en funcionamiento, el nombre NetBIOS no se registra en el servidor WINS.
- ❒ La impresora no se puede comunicar con dispositivos que no tienen la función AutoNet.

SNMP

La impresora está equipada con un agente SNMP (Simple Network Management Protocol) que funciona bajo UDP e IPX en el interface Ethernet/LAN inalámbrica. Con el gestor SNMP, puede obtener información sobre la impresora.

Los nombres de comunidad predeterminados son “public” y “admin”. Puede utilizar información de MIB usando estos nombres de comunidad.

Importante

❒ Si cambia el nombre de comunidad de la máquina a uno distinto al predeterminado, utilice la Herramienta de configuración SNMP para cambiar la configuración del ordenador. Para obtener más información, consulte la Ayuda de la Herramienta de configuración SNMP.

Nota

❒ Antes de utilizar la Herramienta de configuración SNMP, instale SmartDeviceMonitor for Admin.

❒ Siga este procedimiento para iniciar la Herramienta de configuración SNMP:

- Windows 95/98/Me/2000, Windows NT 4.0:
  En el menú **[Inicio]**, seleccione **[Programas]**, haga clic en **[SmartDeviceMonitor for Admin]** y luego en **[SNMP Setup Tool]**.
- Windows XP, Windows Server 2003:
  En el menú **[Inicio]**, seleccione **[Todos los programas]**, haga clic en **[SmartDeviceMonitor for Admin]** y luego en **[SNMP Setup Tool]**.

❖ **Tipos de MIB admitidos**

- MIB-II
- PrinterMIB
- HostResourceMIB
- RicohPrivateMIB

Mensajes de error en la pantalla

En esta sección se describen los mensajes más comunes relacionados con la red que aparecen en pantalla. Si aparece un mensaje que no se describa aquí, actúe de acuerdo a dicho mensaje.

Referencia

Antes de apagar el interruptor de alimentación principal, consulte *Instrucciones*.

Mensaje	Causas	Soluciones
Error de Ethernet	Se ha producido un error en el módulo Ethernet.	Apague el interruptor principal y vuelva a encenderlo. Si aparece de nuevo este mensaje, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico.
Error de IEEE802.11b	La tarjeta IEEE 802.11b no estaba colocada al encender la impresora o se ha retirado después de encender la impresora. Se ha producido un error en la tarjeta IEEE 802. 11b.	Apague el interruptor de alimentación principal y compruebe que la tarjeta está instalada correctamente. Si aparece de nuevo este mensaje, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico.

Interpretación de la información visualizada

En esta sección se describe el procedimiento para leer la información de estado enviada por el módulo de interface de red.

Información sobre los trabajos de impresión

El estado de los trabajos de impresión se puede ver mediante los siguientes comandos:

- telnet : Utilice el comando "status". Consulte Pág.87 "Estado de la impresora".

Nombre de elemento	Significado
Rank	Estado del trabajo de impresión: • Active Imprimiendo o preparándose para imprimir • Waiting Esperando transferencia a impresora
Owner	Número de usuario de la solicitud de impresión
Job	Número de solicitud de impresión
Files	El nombre del documento
Total Size	El tamaño de los datos (en cola) Por defecto es "0 bytes".

Información sobre el registro de impresión

Se trata de un registro de los últimos 20 trabajos impresos.

Este registro puede mostrarse mediante los siguientes comandos:

- telnet : Utilice el comando "prnlog". Consulte Pág.87 "Estado de la impresora".

Nombre	Significado
ID	ID de solicitud de impresión
User	Número de usuario de la solicitud de impresión
Page	El número de páginas impresas
Result	El resultado de la solicitud de impresión
Time	La hora en que se recibió la solicitud de impresión.
UserID *1	La ID del usuario se va a configurar utilizando el driver de la impresora.
JobName *1	El nombre del documento que se va a imprimir

*1 Aparece la información de UserID (ID de usuario) y de JobName (Nombre de trabajo) cuando se introduce el comando "prnlog" con la ID.

Estado y configuración de la impresora

Con telnet se puede comprobar el estado y la configuración de la impresora.

❖ **telnet**
Utilice el comando “info” o “status”.

Estado de la impresora

Estado	Descripción
Llame al servicio técnico	Llame al servicio técnico para pedir asistencia.
Tapa abierta: Tapa frontal	La tapa frontal de la máquina está abierta.
Tapa abierta: Tapa de puente LCT	La tapa del puente LCT de la máquina está abierta.
Tapa abierta: Tapas del clasificador	La tapa del clasificador de la máquina está abierta.
Vacío: Tinta	La tinta se ha acabado.
Vacío: Máster	El máster se ha acabado. Cambie el rodillo del máster.
Modo ahorro de energía	La impresora está en reposo en el modo de ahorro de energía.
Error: ASIC	Se ha producido un error de ASIC (circuito integrado específico de aplicación).
Error: Valor DIMM	Se ha producido un error de valor DIMM.
Error: Tarjeta Ethernet	Se ha producido un error del módulo Ethernet.
Error: Conmutador de memoria	Se ha producido un error datos en el conmutador de memoria.
Error: Fuente opcional	Se ha producido un error en las fuentes opcionales.
Error: RAM opcional	Se ha producido un error en la unidad de memoria opcional.
Error: ROM de fuentes residentes	Se ha producido un error en la memoria ROM de fuentes residentes.
Error: Interface USB	Se ha producido un error en el módulo de interface USB.
Error: Tarjeta inalámbrica	No se ha insertado una tarjeta inalámbrica.
Error: Tarjeta o placa inalámbrica	Se ha producido un error en una tarjeta o placa inalámbrica.
Error diverso	Se ha producido un error no especificado.
Error: Tarjeta de HDD	Se ha producido un error en la tarjeta del disco duro.
No coincide: Tamaño del papel	Selección automática no puede encontrar papel en ninguna de las bandejas que se adapte al ajuste de tamaño del papel.

Estado	Descripción
No coincide: Tamaño del papel: Bandeja de alimentación	La bandeja de alimentación de papel está configurada a un tamaño incorrecto para el papel que contiene.
No coincide: Tamaño del papel: LCT	La bandeja de gran capacidad (LCT) está configurada a un tamaño incorrecto para el papel que contiene.
Sin papel: No detectada:LCIT	La bandeja de gran capacidad (LCIT) se ha quedado sin papel.
Sin papel: No detectada:Bandeja de alimentación	La bandeja de alimentación de papel se ha quedado sin papel.
No detectada: Unidad del tambor	El tambor no está instalado correctamente.
No detectada: Bandeja alimentac. pap.	La bandeja de alimentación de papel no está correctamente instalada.
Atasco de papel: Bandeja de entrada	Se ha producido un atasco de papel en la ruta de alimentación de papel.
Atasco de papel: Ruta interna	Se ha producido un atasco de papel en la impresora.
Atasco de papel: Bandeja de salida	Se ha producido un atasco de papel en la bandeja de salida.
Atasco de papel: Clasificador	Se ha producido en atasco de papel en el clasificador.
Lista	La impresora está preparada para imprimir.

Configuración de la impresora

Nota

❒ "*" (asterisco) se muestra con el ajuste actual.

❒ Si desea información respecto a *1-*5, consulte la tabla siguiente.

Elemento	Descripción
Input Tray	
No.	Número ID de la bandeja de papel
Name	Nombre de la bandeja de papel[*1]
Page Size	Tamaño de papel cargado en la bandeja[*2]
Status	Estado actual de la bandeja de papel[*3]
Output Tray	
No.	Número ID de la bandeja de salida
Name	Nombre de la bandeja de salida[*4]
Status	Estado actual de la bandeja de salida[*5]

❖ *1 Bandeja de entrada: Nombre

Nombre	Descripción
Paper Feed Tray	Bandeja de alimentación del papel
LCT	Bandeja de entrada de gran capacidad

❖ *2 Bandeja de entrada: Tamaño del papel

Tamaño de papel	Descripción
A3 (420 × 297 mm)	A3
B4JIS (364 × 257 mm)	B4
A4 (297 × 210 mm)	A4
A4 (210 × 297 mm)	A4
B5JIS (257 × 182 mm)	B5
B5JIS (182 × 257 mm)	B5
A5 (210 × 148 mm)	A5
A5 (148 × 210 mm)	A5
A6 (105 × 148 mm)	A6
B6JIS (128 × 182 mm)	B6
11 × 17"	DLT
$8^1/_2 \times 11$"	LT
$11 \times 8^1/_2$"	LT
$8\ ^1/_2 \times 14$"	LG
$5^1/_2 \times 8^1/_2$"	HLT
$8^1/_2 \times 5^1/_2$"	HLT
8 × 13"	F
8K (267 × 390 mm)	8K
16K (267 × 195 mm)	16K
16K (195 × 267 mm)	16K
Tarjeta (100 × 148 mm)	Tarjeta

❖ *3 Bandeja de entrada: Estado

Estado	Descripción
Normal	----
Paper End	No hay papel en la bandeja de alimentación del papel.
Error	Se ha producido un error en la bandeja de alimentación del papel.

❖ *4 Bandeja de salida: Nombre

Nombre	Descripción
Paper Tray	Bandeja de papel
Delivery Tray	Bandeja de salida

❖ *5 Bandeja de salida: Estado

Estado	Descripción
Normal	----
Error	Otro error

Configuración del módulo de interface de red

La configuración del módulo de interface de red se puede ver con los siguientes comandos.

- telnet : Utilice el comando “show”. Consulte Pág.87 “Información sobre los ajustes de configuración del módulo de interface de red”.

Nombre de elemento	Significado
Common	
Mode	
Protocol Up/Down	“Up” significa activo; “Down” significa inactivo.
AppleTalk	
TCP/IP	
NetWare	
SMB	
Ethernet interface	
Syslog priority	
NVRAM version	
Device name	
Comment	
Location	Número de versión interna
Contact	
Soft switch	Número de versión interna
AppleTalk	
Mode	Protocolo AppleTalk seleccionado
Net	Número de Red
Object	Nombre de impresora Macintosh
Type	El tipo de impresora
Zone	Nombre de la zona a la que pertenece la impresora

Nombre de elemento	Significado
TCP/IP	
Mode	"Up" significa activo, "Down" significa inactivo.
ftp	
lpr	
rsh	
telnet	
diprint	
web	
http	
ftpc	
snmp	
ipp	
autonet	
EncapType	Tipo de trama.
DHCP	Protocolo de configuración dinámica del host
Address	Dirección IP
Netmask	Máscara de subred
Broadcast	Dirección de retransmisión
Gateway	Dirección gateway por defecto
AccessRange[☆] *1	Intervalo de control de acceso
SYSLOG server	
Home page URL	URL de página inicial
Home page link name	Nombre de URL de página inicial
Help page URL	URL de página de Ayuda
SNMP protocol	Protocolo utilizado con SNMP
NetWare	
EncapType	Tipo de trama.
RPRINTER number	Número de impresora remota
Print server name	Nombre de servidor de impresión
File server name	Nombre del servidor de archivos de conexión
Context name	Contexto del servidor de impresión
Switch	
Mode	Modo activo
NDS/Bindery	(este valor es fijo)
Packet negotiation	(este valor es fijo)
Login Mode	

Nombre de elemento	Significado
Print job timeout	Intervalo de espera del trabajo
Protocol	Nombres de protocolo que pueden utilizarse
SAP interval time	Intervalos con la función SAP
NDS Tree Name	Nombre de árbol NDS
SMB	
Switch	
Mode	(este valor es fijo)
Direct print	(este valor es fijo)
Notification	Notificación de trabajo de impresión completo
Workgroup name	Nombre del grupo de trabajo
Computer name	Nombre del ordenador
Comment	Comentario
Share name[1]	Nombre compartido (nombre del tipo de impresora)
Protocol	
IEEE 802.11b *2	
Device name	
DHCP	Protocolo de configuración dinámica del host
Address	Dirección IP
Netmask	Máscara de subred
Broadcast	Dirección de retransmisión
SSID	SSID que se está utilizando
Channel range	Canales disponibles para su uso
Channel	Canal que se está utilizando
Communication mode	Modo de transmisión del interface IEEE 802.11b
Authentication	Validez o invalidez del ajuste de modo autorizado cuando se utiliza WEP
Tx Rate	Velocidad de interface IEEE 802.11b
WEP encryption	Activación o desactivación de WEP
Encryption key	Clave WEP de 64 bits / Clave WEP de 128 bits
DNS	
Server[☆] *3	Dirección del servidor DNS
use DHCP parameters	
Domain name	
ether	Nombre de dominio del interface Ethernet
wlan *2	Nombre de dominio del interface IEEE 802.11b

Nombre de elemento	Significado
WINS	
ether	Nombre WINS del interface Ethernet
Primary WINS	Dirección primaria del servidor WINS
Secondary WINS	Dirección secundaria del servidor WINS
wlan *2	Nombre WINS del interface IEEE 802.11b
Primary WINS	Dirección primaria del servidor WINS
Secondary WINS	Dirección secundaria del servidor WINS
Shell mode	Modo de la herramienta de mantenimiento remoto

*1 ☆ representa un número de destino entre 1 y 5.
*2 Es posible visualizar estos nombres de elementos al instalar la unidad de interface IEEE 802.11b.
*3 ☆ representa un número de destino entre 1 y 3.

Lista de mensajes

Ésta es una lista de los mensajes escritos en el registro del sistema de la máquina. Puede visualizarse el registro del sistema con el comando “syslog”.

Información del registro del sistema

Puede utilizar los siguientes métodos para visualizar el registro del sistema:

- telnet : Utilice el comando “syslog”. Consulte Pág.87 “Información del registro del sistema”.

Mensaje	Causas y soluciones
Access to NetWare server <nombre servidor archivos> denied. Either there is no account for this print server or the NetWare server or the password was incorrect.	(En modo de servidor de impresión) No se puede registrar en el servidor de archivos. Asegúrese de que el servidor de impresión se ha registrado en el servidor de archivos. Si hay alguna contraseña especificada para el servidor de impresión, bórrela.
add_sess: bad trap addr:<dirección IP>, community:<nombre comunidad>	La dirección IP (0.0.0.0.) no está disponible si el tipo de acceso a la comunidad es TRAP. Especifique la dirección IP del host para el destino TRAP.
add_sess: community<nombre comunidad> already defined.	El nombre de comunidad ya existe. Utilice otro nombre de comunidad.
add_sess_ipx: bad trap addr: <Dirección IPX>, <nombre comunidad>	La dirección IPX (00:00:00:00:00:00) no está disponible si el tipo de acceso a la comunidad es TRAP. Especifique la dirección IPX del host para el destino TRAP.
add_sess_ipx: community <nombre comunidad> already defined.	El nombre de comunidad ya existe. Utilice otro nombre de comunidad.
ANONYMOUS FTP LOGIN FROM <Dirección IP>, <contraseña>	Se ha creado un "login" anónimo con una contraseña <contraseña> del host <dirección IP>.
anpd start.(AppleTalk)	Se ha iniciado un anpd (Daemon de paquete de red de AppleTalk).
Attach FileServer= <nombre del servidor de archivos>	Conectado al servidor de archivos como su servidor más cercano
Attach to print queue <nombre de cola de impresión>	(En modo de servidor de impresión) Conectado al nombre de cola de impresión

Mensaje	Causas y soluciones
Cannot create service connection	Si la impresora remota funciona: No se puede establecer una conexión con el servidor de archivos. Puede que la cantidad de datos haya excedido el límite del servidor de archivos establecido por el usuario. Si la impresora remota está funcionando: La impresora con el <número de impresora> requerido no aparece en <nombre de servidor de impresión>. Compruebe el número de impresora de la impresora registrada en el servidor de impresión.
Cannot find rprinter (<nombre servidor de impresión>/<número de impresora>)	Compruebe el número de impresora registrado en el servidor de impresión.
Change IP address from DHCP Server.	La dirección IP cambia cuando se renueva el DHCP LEASE. Para asignar siempre la misma dirección IP, configure una dirección IP estática en el servidor DHCP.
child process exec error! (nombre del proceso)	El servicio de red falló al iniciarse. Apague la impresora y vuélvala a encender. Si esto no funciona, póngase en contacto con sus representantes de servicio técnico o de ventas.
Connected DHCP Server (<Dirección del servidor DHCP>).	El servidor DHCP ha recibido correctamente la dirección IP.
connection from <Dirección IP>	Se ha conectado desde el host <dirección IP>
Could not attach to PServer <nombre del servidor de impresión>	Cuando se utilice una impresora remota: No se puede conectar al servidor de impresión. Por algún motivo el servidor de impresión está rechazando la conexión. Compruebe la configuración del servidor de impresión.
Could not attach to FileServer <código de error>	Cuando se utilice una impresora remota: No se puede conectar al servidor de archivos. Por algún motivo el servidor de archivos está rechazando la conexión. Compruebe la configuración del servidor de archivos.
Current Interface Speed:xxxMbps	La velocidad de la red (10 Mbps o 100 Mbps)
Current IP address <Dirección IP actual>	La dirección IP <dirección IP actual> se ha recibido del servidor DHCP.
Current IPX address <Dirección IPX>	La dirección IPX actual
DHCP lease time expired.	Se ha terminado el tiempo de concesión de DHCP. La impresora intenta ubicar de nuevo el servidor DHCP. La dirección IP utilizada hasta ahora ya no es válida.
DHCP server not found.	No se encuentra el servidor DHCP. Asegúrese de que el servidor DHCP esté funcionando en la red.

Mensaje	Causas y soluciones
dhcpcd start.	Se ha iniciado un dhcpcd (DHCP cliente servidor).
Duplicate IP=<Dirección IP>(desde <dirección MAC>).	Se utiliza la misma dirección IP. Cada dirección IP debe ser única. Compruebe la dirección del dispositivo indicado en <dirección MAC>.
Established SPX Connection with PServer, (RPSocket=<número de socket>, connID =<ID de conexión>)	(En modo de impresora remota) Se ha establecido una conexión con el servidor de impresión.
exiting	lpd service ha concluido y se está cerrando el sistema.
Exit pserver	(En modo de impresora remota) Sale del servidor de impresión porque no se ha hecho la configuración necesaria del servidor.
Frametype =<nombre del tipo de trama>	El <nombre de tipo de trama> se configura para poder utilizarlo en NetWare.
httpd start.	Se ha iniciado httpd.
IEEE 802.11b <Modo de transmisión> mode	Modo de transmisión para IEEE 802.11b (Ejemplo: el modo actual es modo Infraestructura.) Modo [Infraestructura] de IEEE 802.11b (Ejemplo: el modo actual es modo ad hoc 802.11.) Modo [ad hoc 802.11] de IEEE 802.11b (Ejemplo: El modo actual es modo ad hoc.) Modo [ad hoc] de IEEE 802.11b
IEEE 802.11b current channel <Canal>	Se muestra el canal actual. El valor seleccionado por el usuario aparece en modo ad hoc. En el modo de infraestructura aparece el canal utilizado en el punto de acceso. (Ejemplo: el canal actual es 11.) Canal actual 11 de IEEE 802.11b
IEEE 802.11b Card Firmware REV. <Versión>	Versión de firmware de la unidad de interface IEEE 802.11b (Ejemplo: la versión actual es 0.8.3.) Firmware REV. 0.8.3 de la unidad de interface IEEE 802.11b

Mensaje	Causas y soluciones
IEEE 802.11b MAC Address = <Dirección MAC>	Se muestra la dirección MAC del interface IEEE 802.11b. (Ejemplo: la dirección MAC actual es 00:00:74:XX:XX:XX.) Dirección MAC de IEEE 802.11b = 00:00:74:XX:XX:XX
IEEE 802.11b SSID <ssid> (Dirección MAC AP < Dirección MAC>)	Se muestran el SSID del punto de acceso utilizado en el modo infraestructura y la dirección MAC del punto de acceso. (Ejemplo: la dirección MAC actual es xx:xx:xx:xx:xx:xx y el valor SSID es "test-ssid".) test-ssid de SSID de IEEE 802.11b (Dirección MAC AP xx:xx:xx:xx:xx:xx)
IEEE 802.11b TX Rate <Velocidad de transferencia>	Se muestra la velocidad de transmisión (velocidad configurada) de IEEE 802.11b. (Ejemplo: la velocidad de transmisión actual es de 11 Mbps.) Velocidad de transmisión de IEEE 802.11b de 11 Mbps Las velocidades de transmisión varían en función de la calidad de la señal. Los valores mostrados pueden ser distintos de la velocidad de transmisión real.
inetd start.	Se ha iniciado un inetd.
<interface> started with IP: <Dirección IP>	Se ha configurado la <dirección IP> para el <Interface> y el <Interface> iniciados.
<Interface>: Subnet overlap.	La subred de máscara de subred y la dirección IP que ha intentado configurar para <Interface> solapan la subred de otro interface. Configure la subred de forma que no se solape con ningún interface.
IPP cancel-job: permission denied.	La impresora no ha podido autentificar el nombre del usuario que intenta cancelar un trabajo.
ipp disable.	La impresión con ipp está deshabilitada.
ipp enable.	La impresión con ipp está habilitada.
LeaseTime=<tiempo de concesión>(seg), RenewTime=<tiempo de renovación>(seg).	El tiempo de concesión de los recursos recibido del servidor DHCP es <tiempo de concesión> en segundos. El tiempo de renovación es también <tiempo de renovación> en segundos.

Mensaje	Causas y soluciones
Login to fileserver <nombre del servidor de archivos> (<IPX | IP>,<NDS | BINDERY>)	(En el modo de servidor de impresión) Registrado en el servidor de archivos con modo NDS o BINDERY.
multid start.	Se ha iniciado el servicio de transmisión de datos para protocolos múltiples.
Name registration failed. name=<Nombre de NetBIOS>	La impresora no pudo registrar el nombre de NetBIOS.
Name registration success in Broadcast name=<Nombre de NetBIOS>	El nombre de NetBIOS se registró satisfactoriamente desde una transmisión.
Name registration success. WINS Server=<Dirección del servidor WINS> NetBIOS Name=<Nombre de NetBIOS>	El nombre de NetBIOS se registró satisfactoriamente en el servidor WINS.
nbstart start.(NetBEUI)	Se ha iniciado el servidor de configuración de la pila de protocolo NetBEUI.
nbtd start.	Se ha iniciado un nbtd (NetBIOS en TCP/IP Daemon). (Sólo disponible en modo DHCP)
NetBEUI Computer Name =<nombre de ordenador>	El nombre del ordenador NetBEUI se define como <nombre de ordenador>.
nmsd start.(NetBEUI)	Se ha iniciado un nmsd (Daemon del servidor de nombres).
nprinter start.(NetWare)	(En modo de impresora remota) Se ha iniciado el servicio NetWare.
nwstart start. (NetWare)	Se ha iniciado el servicio de configuración de la pila del protocolo NetWare.
Open log file <nombre del archivo>	(En el modo de servidor de impresión) Se ha abierto el archivo de registro especificado.
papd start. (Apple Talk)	Se ha iniciado el servicio de impresión de Apple Talk.
permission denied.	La cancelación del trabajo se ha determinado como no autorizada después de comprobar el nombre de usuario y la dirección de host (excepto para la autorización ROOT).
phy release file open failed.	Se precisa un módulo de interface de red de sustitución. Póngase en contacto con sus representantes de ventas o de servicio técnico.
Print queue <nombre de cola de impresión> cannot be serviced by printer 0, <nombre servidor de impresión>	(En modo de servidor de impresión) No se puede dar servicio al nombre de la cola de impresión. Asegúrese de que el volumen de la cola de impresión está en el servidor de archivos especificado.

Mensaje	Causas y soluciones
Print server <nombre servidor de impresión> has no printer.	(En modo de servidor de impresión) La impresora no está asignada al servidor de impresión <nombre de servidor de impresión>. Si utiliza NWadmin, asigne la impresora y, a continuación, reinicie el dispositivo de la impresora.
Print sessions full	No se puede aceptar la sesión de impresión.
Printer <nombre de impresora> has no queue.	(En modo de servidor de impresión) La cola de impresión no está asignada a la impresora. Con NWAdmin, asigne la cola de impresión a la impresora y, a continuación, reiníciela.
pserver start. (NetWare)	(En modo de servidor de impresión) Se ha iniciado el servicio NetWare.
Required computer name (<Nombre de ordenador>) is duplicated name.	Se ha detectado el mismo nombre de ordenador en la red. El trabajo iniciado determina el nombre del ordenador añadiendo el nombre del ordenador al sufijo (0,1....). Configure un nombre exclusivo para el ordenador.
Required file server (<nombre servidor archivos>) not found.	No se puede encontrar el servidor de archivos requerido.
restarted.	Se ha iniciado LPD.
sap enable, saptype=<tipo SAP>, sapname=<nombre SAP>	Se ha iniciado la función SAP. El paquete SAP (tipo y nombre SAP) se emite para anunciar el servicio de la tabla SAP del servidor NetWare.
session<nombre comunidad> not defined.	El nombre de comunidad solicitado no está definido.
session_ipx<nombre comunidad> not defined.	El nombre de comunidad solicitado no está definido.
Set context to <Nombre de contexto NDS>	Se ha configurado un <nombre de contexto NDS>.
shutdown signal received. network service rebooting...	Se está reiniciando el servicio de red.
smbd start. (NetBEUI)	Se ha iniciado un smbd (servicio SMB (Server Message Block)).
Snmp over ip is ready.	Está disponible la comunicación sobre TCP/IP por medio de SNMP.
Snmp over ipx is ready.	Está disponible la comunicación sobre IPX por medio de SNMP.
snmpd start.	Se ha iniciado el servicio SNMP.
started.	Se ha iniciado el servicio de impresión directa.

Mensaje	Causas y soluciones
The print server received error <número de error> during attempt to log in to the network.Access to the network was denied.Verify that the print server name and password are correct.	No se puede acceder al servidor de archivos. El servidor de impresión no está registrado o se ha especificado una contraseña. Registre el servidor de impresión sin especificar ninguna contraseña.
WINS name registration: No response to server (Dirección del servidor WINS)	No hay respuesta para el servidor durante el registro de datos. Compruebe que la dirección del servidor WINS es correcta y que éste funciona bien.
WINS name registration/refresh error code (código de error)	No se pudo registrar ni actualizar el nombre NetBEUI. Asegúrese de que el nombre no se esté ya utilizando. Si el nombre no es el problema, compruebe que la dirección del servidor WINS sea correcta y que el servidor WINS está funcionando adecuadamente.
WINS wrong scopeID	La ID de alcance no es correcta. Especifique la ID de ámbito correcta.

Precauciones

Preste atención a las siguientes indicaciones cuando utilice el módulo de interface de red. Si es necesario configurarla, siga el procedimiento correspondiente de los que se describen a continuación.

Conexión de un enrutador de acceso telefónico a la red

Cuando se utiliza NetWare (Servidor de archivos)

Si el servidor de archivos NetWare y la impresora se hallan en extremos opuestos de un enrutador, se produce entre ellos una transmisión continua de paquetes, lo que puede dar lugar a costos por concepto de comunicaciones. Necesitará cambiar la configuración del enrutador porque la transmisión del paquete es un elemento de NetWare. Si la red que se está utilizando no permite configurar el enrutador, configure la impresora.

❖ **Configuración del enrutador**
Filtre los paquetes de modo que no pasen por el enrutador telefónico.

Nota

❒ La dirección MAC de la impresora que realiza el filtrado se imprime en la página de configuración de la impresora. Si desea información adicional sobre cómo imprimir la página de configuración, consulte el *Manual de referencia de impresora*.

❒ Si desea obtener información adicional sobre la configuración de la impresora cuando no se pueda configurar el enrutador, consulte las siguientes instrucciones.

Configuración de la impresora con NetWare

1 Configure el servidor de archivos siguiendo el método de configuración descrito anteriormente en este manual.

2 Configure el tipo de trama para un entorno NetWare.

Referencia

Para más información sobre cómo seleccionar un tipo de trama, consulte Pág.5 “"Entorno de red" describe una situación en la que la impresora está conectada a un ordenador a través de una LAN inalámbrica.”.

Configuración de la impresora sin NetWare

1 Cuando no imprime, el módulo de interface de red envía paquetes por la red. Desactive NetWare.

Referencia

Para más información sobre cómo seleccionar un protocolo, consulte Pág.5 “"Entorno de red" describe una situación en la que la impresora está conectada a un ordenador a través de una LAN inalámbrica.”.

Cuando se usa la utilidad Network

Si la impresora está conectada a una red, siga los procedimientos siguientes a la hora de configurar la máquina o de cambiar la configuración:

Si desea más información, consulte el manual de usuario y la Ayuda de DeskTopBinder Lite/professional.

❖ **Cuando se conecta el enrutador telefónico en un entorno de red**

La configuración del servidor de entrega que se va a conectar se debe hacer de forma adecuada para la impresora con Auto Document Link o DeskTopBinder Lite/professional. Además.
Si el entorno de red cambia, haga los cambios necesarios para el servidor de entrega en la impresora, la utilidad de administración de los ordenadores cliente, Auto Document Link y DeskTopBinder Lite/professional.

Importante

❒ Si la impresora se configura para la conexión con el servidor de entrega a través de un router de acceso telefónico, el router realizará la marcación y entrará en modo en línea cuando se realice la conexión con el servidor de entrega. Esto incurre en costos telefónicos.

❖ **Cuando se conecta a un ordenador con acceso telefónico**

- Cuando utilice DeskTopBinder Lite/professional o Auto Document Link en un ordenador con acceso telefónico, se puede realizar una conexión telefónica con el servidor de entrega y otros equipos, dependiendo de la configuración. Si el ordenador está configurado para conectarse a Internet automáticamente, no aparecerá el cuadro de diálogo de confirmación, y se puede incurrir en costos telefónicos sin que usted sea consciente de ello. Para evitar conexiones innecesarias, el ordenador se debe configurar para que el cuadro de diálogo de confirmación siempre se muestre en pantalla antes de establecer una conexión. No realice conexiones innecesarias cuando utilice el software anteriormente señalado.

Impresión NetWare

Alimentación forzada

No debe configurar la alimentación forzada para NetWare. La Alimentación forzada está controlada por el controlador de impresora en Windows. Si se configura la alimentación continua de NetWare, es posible que la impresora no funcione adecuadamente. Si desea cambiar la configuración de alimentación continua, hágalo siempre desde Windows.

- En Windows 95/98/Me, desactive la casilla de verificación **[Avance de página]** de la ficha **[Configuración de la impresora]** del cuadro de diálogo**[Propiedades de impresora]**.
- En Windows 2000/XP, desactive la casilla de verificación**[Avance de línea]** de la ficha **[Configuración de NetWare]** del cuadro de diálogo**[Propiedades de impresora]**.
- En Windows NT 4.0, desactive la casilla de verificación **[Avance de línea]** de la ficha **[Configuración de NetWare]** del cuadro de diálogo **[Propiedades de impresora]**.

Página de cabecera

No configure la página de cabecera para NetWare. Si desea cambiar la configuración de la página de cabecera, hágalo siempre desde Windows.

- En Windows 95/98/Me, desactive la casilla de verificación **[Activar cabecera]** de la ficha **[Configuración de la impresora]** del cuadro de diálogo **[Propiedades de impresora]**.
- En Windows 2000/XP, desactive la casilla de verificación **[Activar cabecera]** de la ficha **[Configuración de Netware]** del cuadro de diálogo **[Propiedades de impresora]**.
- En Windows NT 4.0, desactive la casilla de verificación **[Activar cabecera]** de la ficha **[Configuración de Netware]** del cuadro de diálogo **[Propiedades de impresora]**.

Impresión después de reiniciar la impresora

Después de reiniciar la impresora remota, se cortará la conexión del servidor de impresión durante unos 30-40 segundos antes de volver a conectar. Dependiendo de la especificación de NetWare, se aceptarán trabajos de impresión, pero estos no se imprimirán durante este intervalo.

Cuando utilice la impresora como impresora remota, espere unos dos minutos después de reiniciarla antes de intentar la impresión.

Cuando se utiliza IPP con SmartDeviceMonitor for Client

Cuando utilice IPP con SmartDeviceMonitor for Client, observe lo siguiente:

- La impresora de red sólo puede recibir cada vez un trabajo de impresión desde SmartDeviceMonitor for Client. Si la impresora de red está imprimiendo, ningún otro usuario podrá acceder a ella hasta que complete ese trabajo. En este caso, SmartDeviceMonitor for Client intentará acceder a la impresora de red hasta que se agote el intervalo de intentos.
- Si SmartDeviceMonitor for Client no puede acceder a la impresora de red y se agota el tiempo de espera, dejará de enviar el trabajo de impresión. En este caso, deberá cancelar el estado de en pausa en la ventana de cola de impresión. SmartDeviceMonitor for Client reanudará el acceso a la impresora de red. El trabajo de impresión se puede borrar desde la ventana de la cola de impresión, pero la cancelación de un trabajo de la impresora de red puede causar una impresión incorrecta del trabajo que envíe el siguiente usuario.
- Si se envía un trabajo de impresión desde SmartDeviceMonitor for Client y la impresora de red cancela el trabajo debido a algún problema, envíe de nuevo el trabajo de impresión.
- Los trabajos de impresión enviados desde otro ordenador no aparecen en la ventana de cola de impresión, independientemente del protocolo.
- Si hay varios usuarios que envían trabajos de impresión a las impresoras de red con SmartDeviceMonitor for Client, es posible que el orden de impresión no sea el mismo que en el que se han enviado los trabajos.
- No es posible utilizar una dirección IP para el nombre de puerto IPP, porque la dirección IP se utiliza para el nombre de puerto SmartDeviceMonitor for Client.

Especificaciones

Interface	100BASE-TX, 10BASE-T, IEEE 802.11b
Tipo de trama.	EthernetII, IEEE 802.2, IEEE 802.3, SNAP
Protocolo	• Impresora (LAN) TCP/IP LPR RSH RCP DIPRINT FTP IPP *1 *2 IPX/SPX (NetWare) AppleTalk *3 NetBEUI SMB *1 *4
SNMP	MIB-II, PrinterMIB, HostResourceMIB, RicohPrivateMIB

*1 Utilice el puerto SmartDeviceMonitor for Client.
*2 Para utilizar IPP bajo un sistema operativo Windows XP o Windows Server 2003, utilice el puerto IPP estándar. Observe, sin embargo, en SmartDeviceMonitor for Client que este puerto no admite el acceso mediante autenticación Digest.
*3 Puede utilizarse cuando la tarjeta PostScript está instalada.
*4 Esta función se puede utilizar con TCP/IP y NetBEUI bajo un sistema operativo Windows.

ÍNDICE

A

Ahorro de tinta
Opción, 77
Ajsute de la ID de alcance de NBT
telnet, 97
Ajuste ciclo
Opción, 77
Ajuste de interface/Red, 11
Ajustes de interface, 13
Menú Herramientas de usuario, 8
Ajuste SSID, 13
Ajuste WEP (Encriptación), 14
Archivo almacenado
Web Image Monitor, 60
AutoNet, 103
telnet, 98

B

Bandeja de entrada
Opción, 75
Bandeja de salida
Opción, 73
Borrar modos
Opción, 76
Borrar trabajo
Web Image Monitor, 60

C

Canal, 13
Clasificar
Opción, 75, 79
Configuración
Impresión de archivos directamente desde Windows, 65
Web Image Monitor, 60
configuración
Configuración de la tarjeta de interface de red, 110
nombre de comunidad, 88
tipo de acceso, 89
Web Image Monitor, 55
Configuración de la impresora, 107, 108
contraseña
telnet, 99
Control de accesos, 84
Copias
Opción, 72
Corte de máster
Opción, 79

D

DHCP, 103
telnet, 85
Dirección de retransmisión, 84
Dirección gateway, 11
Dirección IP, 11
dirección IP
telnet, 82
DNS
telnet, 99

E

enrutador de acceso telefónico, 121
especificaciones, 125
Estado
Opción, 80
Web Image Monitor, 60
Estado de la impresora, 107
estado de la impresora
telnet, 87
EtherTalk
Mac OS, 29

I

IEEE 802.11b
telnet, 94
Impresión de archivos directamente desde Windows, 65
información
Configuración de la tarjeta del interface de red, 87
registro de impresión, 106
registro del sistema, 87, 114
trabajo de impresión, 106
Intervalo alim. papel
Opción, 78
IPP, 124
telnet, 90

M

Mac OS
EtherTalk, 29
nombre de la impresora, 30
zona, 30
mantenimiento remoto
telnet, 81
máscara de subred, 84
mensaje, 114

Menú
Web Image Monitor, 60
Menú Herramientas de usuario, 7
Método de impresión
Impresión de archivos directamente desde Windows, 67
MIB, 104
Modo de ahorro de energía, 54
Modo de comunicación, 13

N

Netware
telnet, 92
nombre de comunidad, 88
Nombre de host
telnet, 96
nombre de la impresora
Mac OS, 30
Nombre del dominio
telnet, 100

O

Opción de dispositivo, 70
Orientación
Opción, 72

P

precauciones, 121
Prioridad del panel
Opción, 76
Protocolo en vigor, 11
Puerto de impresión directa
telnet, 91

R

registro del sistema, 114
información, 87
ROUTE
telnet, 93

S

Señal de la LAN inalámbrica, 14
SLP
telnet, 94
SmartDeviceMonitor for Client, 124
SMB
telnet, 93
SNMP, 88, 104

T

Tamaño del papel
Opción, 74
telnet, 107
mantenimiento remoto, 81
uso, 81
tipo de acceso, 89
Tipo de trama de red, 12
Tipo LAN, 12
Trabajo
Web Image Monitor, 60

U

Utilización de un nombre de host en lugar de una dirección IP
Impresión de archivos directamente desde Windows, 66

V

Velocidad de impresión
Opción, 78
Velocidad de transmisión, 14
Velocidad Ethernet, 12
Vuelta a los ajustes por defecto, 14

W

Web Image Monitor, 55
WINS
telnet, 97

Z

zona
Mac OS, 30

Copyright © 2005

Guía de red

SP (E) C262-0784A